# DVD 2 Instrukcja obsługi







UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie zdejmuj obudowy (lub tylnej ściany obudowy).

Nie naprawiaj samodzielnie urządzenia. Przeglądy zlecaj wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie poddawaj urządzenia działaniu deszczu lub wilgoci. Nie narażaj urządzenia na działanie cieknącej lub kapiącej wody oraz nie stawiaj na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.

Aby całkowicie odłączyć urządzenie od źródła zasilania prądem stałym, wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazda elektrycznego. Rozłączone urządzenie powinno znajdować się w stanie gotowości do użycia.



Symbol błyskawicy w równobocznym trójkącie ma ostrzec użytkownika przed nieizolowanym "niebezpiecznym napięciem" wewnątrz urządzenia, które może być na tyle wysokie, aby stanowić zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.



Symbol wykrzyknika w równobocznym trójkącie ma zwrócić uwagę użytkownika na ważne instrukcje dotyczące działania i konserwacji (naprawy) zawarte w literaturze dostarczonej wraz z produktem.



GUIDE Plus+, SHOWVIEW, VIDEO Plus+, G-LINK są (1) zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi, (2) produktami na licencji oraz (3) podlegają międzynarodowemu prawu patentowemu oraz patentom, których właścicielem lub licencjodawcą jest Gemstar-TV Guide International, Inc. i/lub firmy powiazane.

GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. I/LUB FIRMY POWIĄZANE NIE ODPOWIADA ZA DOKŁADNOŚĆ INFORMACJI ZAWARTYCH W PROGRAMIE TELEWIZYJNYM SYSTEMU GUIDE PLUS+. GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. I/LUB FIRMY POWIĄZANE W ŻADNYM PRZYPADKU NIE ODPOWIADAJĄ ZA JAKIEKOLWIEK STRATY FINANSOWE ZWIĄZANE Z DOCHODAMI, DZIAŁALNOŚCIĄ LUB INNYMI SZKODAMI POŚREDNIMI, NADZWYCZAJNYMI LUB WYNIKAJĄCYMI Z KORZYSTANIA LUB UDOSTĘPNIANIA INFORMACJI, WYPOSAŻENIA LUB USŁUG ZWIĄZANYCH Z SYSTEMEM GUIDE PLUS+.

# **ShowView**<sup>\*</sup>

SHOWVIEW jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy Gemstar Development Corporation. System SHOWVIEW produkowany jest na podstawie licencji Gemstar Development Corporation.

# VIDEO

VIDEO Plus+ i PlusCode są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Gemstar Development Corporation. System VIDEO Plus+ produkowany jest na podstawie licencji Gemstar Development Corporation.

# G-CODE

G-Code jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy Gemstar Development Corporation. System G-Code produkowany jest na podstawie licencji Gemstar Development Corporation.

## Spis treści

#### Prezentacja odtwarzacza DVD, 4

Informacje na temat sterowania odtwarzaczem DVD oraz nagrywarką dysku twardego za pomocą pilota Beo 4 oraz wyświetlania menu na ekranie telewizora.

#### Codzienne czynności, 11

Informacje na temat odtwarzania płyt DVD, nagrywania i odtwarzania programów, przeglądania listy plików zapisanych na dysku twardym oraz listy zaprogramowanych nagrań. Ten rozdział zawiera również informacje na temat zatrzymywania i odtwarzania trwającego programu.

#### Zaawansowane operacje, 31

Informacje na temat zaawansowanych operacji, takich jak aktywacja funkcji Child Lock, podział nagrań oraz zmiana preferowanych ustawień. Ten rozdział zawiera również informacje na temat edycji płyt DVD.

#### Lokalizacja, ustawienia i podłączenia, 45

Informacje na temat odpowiedniej lokalizacji, podłączenia i ustawienia zakupionego produktu. Ten rozdział zawiera również opis dostępnych ustawień i gniazd na panelu podłączeniowym.

#### Konserwacja, 57

Indeks, 58

## Prezentacja odtwarzacza DVD

DVD 2 to zarówno odtwarzacz DVD, jak i nagrywarka dysku twardego. Dzięki połączeniu technologii DVD i dysku twardego o dużej pojemności w jednym urządzeniu, masz możliwość przechowywania nagrań na dysku twardym lub przekopiowania ich na płytę DVD w celu archiwizacji lub odtworzenia w późniejszym terminie. Dysk twardy wyposażony jest również w bufor powtórek, umożliwiający wstrzymanie trwającego programu i wznowienie go w dowolnym momencie po krótkiej przerwie.

W odtwarzacz DVD wbudowano system GUIDE Plus+. Oferuje on bezpłatny przewodnik programowy wszystkich obsługiwanych kanałów telewizyjnych dostępnych w danym regionie. System GUIDE Plus+ może być również wykorzystany do zaprogramowania w odtwarzaczu DVD funkcji nagrywania ulubionych programów telewizyjnych. Nie wszystkie kanały telewizyjne obsługiwane sa przez system GUIDE Plus+.

W niektórych krajach przewodnik programowy nie jest dostępny.



Jeśli odtwarzacz został zarejestrowany jako "DVD", w celu uruchomienia go naciśnij przycisk DVD. Jeśli w kieszeni odtwarzacza znajduje się płyta, po naciśnięciu przycisku DVD odtwarzanie zostanie uruchomione automatycznie.



Jeśli odtwarzacz został zarejestrowany jako "VMEM", w celu uruchomienia go naciśnij przycisk VMEM. Po naciśnięciu przycisku VMEM na ekranie telewizora wyświetlone zostanie menu z zawartością dysku twardego.

#### Odtwarzacz DVD i nagrywarka dysku twardego

W zależności od wyboru głównej funkcji odtwarzacza DVD, można go ustawić na trzy różne sposoby. Jednakże, bez względu na ustawienie, wszystkie funkcje odtwarzacza DVD pozostaną dostępne.

Jeśli główną funkcją ma być odtwarzanie płyt DVD, upewnij się, że w menu CONNECTIONS widocznym na ekranie telewizora, odtwarzacz został zarejestrowany jako "DVD". Więcej informacji na temat odtwarzania płyt DVD znajduje się w rozdziale "Odtwarzanie płyt" na stronie 12.

Jeśli jednak główną funkcją odtwarzacza DVD ma być nagrywanie na dysku twardym, w menu CONNECTIONS należy go zarejestrować jako "VMEM". Jeśli odtwarzacz został podłączony do systemu zawierającego już odtwarzacz DVD, należy go również zarejestrować jako "VMEM". W tym przypadku przycisk DVD znajdujący się na pilocie Beo 4 będzie przyporządkowany drugiemu odtwarzaczowi DVD i nie może obsługiwać zestawu DVD 2. Więcej informacji na temat nagrywania na dysku twardym znajduje się w rozdziale *"Nagrywanie tu i teraz"* na stronie 20 oraz *"Nagrywanie z programatorem"* na stronie 16. Jeśli główną funkcją odtwarzacza DVD ma być nagrywanie tu i teraz, w menu CONNECTIONS należy go zarejestrować jako V.AUX2. Po zarejestrowaniu go jako V.AUX2, odtwarzacz DVD będzie uruchamiany w trybie tunera. Więcej informacji na temat nagrywania znajduje się w rozdziale *"Nagrywanie tu i teraz"* na stronie 20.

Rejestracja odtwarzacza w menu CONNECTIONS wpływa również na to, który przycisk pilota Beo4 go aktywuje: DVD, VMEM, czy V.AUX2.

#### Nagrywanie programów

Odtwarzacz DVD umożliwia nagrywanie i przechowywanie programów telewizyjnych, satelitarnych (DTV\*) oraz programów z set-top box.

Do ciebie należy decyzja, czy chcesz je przechowywać czasowo czy na stałe. Programy nagrane w trybie natychmiastowym i zaprogramowanym przechowywane są w menu HARD DISC CONTENT, natomiast trwające programy, które zostały zatrzymane i ponownie odtworzone, przechowywane są przez 6 godzin w buforze powtórek. Jeśli chcesz, możesz przenieść zapisane programy z bufora do menu HARD DISC CONTENT. Możesz również nagrać programy przechowywane na dysku twardym na płytę DVD.

Dzięki temu odtwarzaczowi DVD, nie musisz trzymać w domu stosów kaset wideo. Możesz przechowywać nagrania na twardym dysku i w dowolnym momencie wyświetlić podgląd na ekranie telewizora.

Aby zabezpieczyć nagrania przed usunięciem z dysku twardego, możesz je zabezpieczyć przed automatycznym usunięciem. Przejdź do rozdziału "Ochrona nagrania" na stronie 28.



#### Przedni panel sterowania

 > Naciśnij przycisk LOAD, aby otworzyć lub zamknąć kieszeń odtwarzacza.

#### Aby umieścić płytę w kieszeni ...

Naciśnij przednią część górnego panelu, aby uzyskać dostęp do panelu sterowania.

 > Naciśnij przycisk LOAD znajdujący się na przednim panelu sterowania. Kieszeń zostanie wysunięta.
 > Umieść płytę w kieszeni.

Przy włączaniu urządzenia z trybu oczekiwania, uruchomienie odtwarzacza DVD trwa do 40 sekund.

#### Wyświetlacz stanu ...

Wyświetlacz stanu znajdujący się po prawej stronie wyświetla czas, jaki pozostał do końca odtwarzania płyty DVD lub nagrania, lub bieżący numer utworu odtwarzanego z płyty CD. Przy przełączaniu rozdziałów DVD wyświetlacz przez kilka sekund wyświetla odpowiedni numer wybranego rozdziału.

#### Wskaźnik świetlny ...

Po prawej stronie panelu przedniego znajduje się wskaźnik świetlny, informujący o różnych trybach pracy odtwarzacza DVD.

- Kolor pomarańczowy ... Odtwarzacz DVD nagrywa. Po uruchomieniu funkcji nagrywania, wskaźnik świetlny odtwarzacza przez kilka sekund miga na pomarańczowo, a następnie świeci bez przerwy na pomarańczowo. W momencie, gdy wskaźnik miga, odtwarzacz DVD wyszukuje odpowiedni sygnał. Nie można zmienić kanału, dopóki sygnał nie zostanie wyszukany. Jeśli zmienisz kanał, odtwarzacz DVD nie nagra programu.
- Kolor zielony ... Odtwarzacz DVD jest właczony, ale nie nagrywa.
- Kolor czerwony ... Odtwarzacz DVD jest w trybie oczekiwania.

## Prezentacja odtwarzacza DVD i pilota Beo4

#### Użycie pilota zdalnego sterowania Beo4

Pilot Beo4 dołączony do zestawu telewizyjnego zapewnia zdalny dostęp do wszystkich funkcji systemu. Kiedy dana funkcja jest używana, na wyświetlaczu pilota Beo4, odtwarzaczu DVD lub na ekranie telewizora wyświetlane są odpowiednie komunikaty informacyjne.

Włączanie odtwarzacza DVD. W niektórych modelach pilota Beo4 przycisk VMEM nosi nazwę VTAPE

Przewijanie opcji menu. Podczas odtwarzania, przejście do następnego lub poprzedniego rozdziału nagrania. Przewijanie klatek obrazu podczas pauzy

- Wprowadzanie danych w menu ekranowych lub zmiana szybkości odtwarzania. W kombinacji z przyciskiem GO przewijanie lub cofanie odtwarzania
- Dostęp do trybu odtwarzania oraz potwierdzanie i zapisywanie instrukcji i ustawień
  - Wyświetlanie dodatkowych funkcji na wyświetlaczu pilota Beo4, takich jak V.AUX2
  - Wstrzymanie trwającego programu. Naciśnięcie powoduje wstrzymanie odtwarzania nagrania, a ponowne naciśnięcie zatrzymuje odtwarzanie



Okno wyświetlacza pilota Beo4 informuje o wybranym źródle sygnału

- Naciśnięcie powoduje ręczne uruchomienie nagrywania wybranego źródła, takiego jak telewizja
- Wprowadzanie danych w menu ekranowych, wybór numeru programu
- Wyświetlenie nakładki menu
  - Kolorowe przyciski umożliwiają dostęp do różnych funkcji, w zależności od wybranego źródła sygnału. W połączeniu z przyciskiem GO umożliwiają dostęp do różnych menu ekranowych
- IT Wyjście z menu\*
  - Regulacja poziomu głośności; naciśnięcie pośrodku powoduje wyłączenie dźwięku
  - Przełączenie odtwarzacza DVD i telewizora w tryb oczekiwania

#### Korzystanie z menu systemowego

Menu ekranowe umożliwiają zmianę ustawień i dostęp do funkcji odtwarzania oraz nagrywania.

Wyjaśnienie znaczenia

τν

symboli używanych

w instrukcji obsługi

Wyświetlacz pilota Beo4

Przyciski na

pilocie Beo4

LIST	Przy włączonym odtwarzaczu	
▲ ▼	Naciśnij przycisk GO, a następnie 3, aby wyświetlić menu główne DVD	GO 0
FORMAT		
	Naciśnij, aby przewinąć różne opcje menu oraz wprowadzić dane do menu	▲ ▼
	Naciśnij, aby pokazać różne aktualne ustawienia	₩ ₩
	Naciśnij, aby wprowadzić dane do menu	0–9
	Naciśnij, aby zachować wprowadzone ustawienia	GO GO
	Naciśnij, aby wybrać opcję z pasków informacyjnych	
	Naciśnij, aby wyjść z menu systemu i powrócić do aktualnego źródła	EXIT

HARD DISC	
SOURCE Hard Disc DVD	CONTENT Video Audio Photo
[EXIT]	

Menu główne DVD.

#### Nakładka menu

Aby dowiedzieć się, które przyciski pilota Beo4 powodują uruchomienie określonych usług lub funkcji, wyświetl na ekranie nakładkę menu.

Naciśnij przycisk MENU, a następnie GO znajdujące się w menu telewizyjnym, aby wyświetlić nakładkę menu	MENU GO
Naciśnij przycisk numeryczny, który aktywuje żądaną funkcję albo	1 – 9
naciśnij jeden z kolorowych przycisków, by aktywować tę funkcję	==
Nakładka menu oferuje skróty do różnych funkcji. Po uzyskaniu dostenu do tych funkcji poza	

dostępu do tych funkcji poza nakładką menu, przed naciśnięciem przycisku numerycznego lub kolorowego musisz nacisnąć przycisk GO.



Przyciski pilota Beo4 widoczne są po lewej stronie na nakładce menu, natomiast kontrolowane przez nie funkcje widoczne są po prawej. Załącznikiem do tej Instrukcji obsługi jest Skrócona instrukcja obsługi. Może być ona wykorzystana jako zbiór wskazówek, szczególnie, jeśli znajdujesz się w pomieszczeniu dodatkowym, gdzie nakładka na menu nie jest dostępna.

#### System GUIDE Plus+

Po wybraniu ustawień systemu GUIDE Plus+ i pobraniu danych, można zapoznać się z działaniem różnych funkcji i obszarów systemu GUIDE Plus+.

- Naciśnij przycisk GO, znajdujący się na pilocie, i przytrzymaj wciśnięty przez kilka sekund.
- > Za pomocą przycisków ▲, ▼, ◀ lub ➡ możesz poruszać się po menu i postępować zgodnie z poleceniami widocznymi na ekranie.



#### Ekran systemu GUIDE Plus+ został podzielony na sześć elementów:

- Information Panels ... Wyświetlają instrukcje dotyczące systemu GUIDE Plus+, promocje programowe oraz reklamy.
- Picture Window ... Wyświetla obraz bieżącego programu telewizyjnego. Możesz dalej oglądać aktualny program i jednocześnie korzystać z systemu GUIDE Plus+.
- Action Bar ... Wyświetla dostępne funkcje. Przyciski funkcji aktywowane bezpośrednio poprzez naciśnięcie odpowiedniego przycisku kolorowego na pilocie zdalnego sterowania.
- Information Field ... Wyświetla krótki opis programu lub menu pomocy.
- Menu Bar ... Wyświetla menu systemu GUIDE Plus+ oraz aktualnie wybrane menu.
- *Grid/Tiles* ... Wyświetla informacje o kanałach i czasie wyświetlania programów telewizyjnych z siedmiodniowym wyprzedzeniem.

Jeśli ramówka nie zawiera określonych kanałów, przejdź do ekranu EDITOR, aby sprawdzić ustawienia i zmienić kanały. Naciśnij przycisk ▲ z poziomu menu GUIDE Plus+, aby przejść na pasek menu, a następnie kilkakrotnie naciśnij →, aby podświetlić opcję EDITOR. Naciśnij →, aby przejść do menu EDITOR. 

## Codzienne czynności

Ten rozdział opisuje codziennie używane funkcje, takie jak odtwarzanie płyt DVD, nagrywanie i odtwarzanie programów oraz edycja nagrań. Dzięki nagrywarce dysku twardego możliwe jest również wstrzymanie trwających programów telewizyjnych.

#### Odtwarzanie płyt, 12

- Podczas odtwarzania płyty, 12
- Użycie menu DVD ekranowych, 13
- Użycie opcji paska narzędzi, 14

#### Nagranie programu, 16

- Nagrywanie z programatorem, 16
- Edycja ustawień programatora, 19
- Nagrywanie tu i teraz, 20

#### Wstrzymywanie i powtórki programu, 22

- Wstrzymanie programu, 22
- Podczas powtórki, 23
- Bufor powtórek, 24

#### Odtwarzanie nagrania, 26

- Wybór gatunku nagrania, 26
- Odtwarzanie nagrania, 26
- Podczas odtwarzania nagrania, 27

#### Edycja nagrań, 28

- Ochrona nagrania, 28
- Zmiana kolejności nagrań na liście, 28
- Usuwanie nagrania, 29
- Kopiowanie nagrania, 30
- Nadawanie nazwy nagraniom, 30

## Odtwarzanie płyt

Jeśli odtwarzacz DVD został zarejestrowany jako DVD, odtwarzanie płyty zostanie uruchomione automatycznie po umieszczeniu płyty w odtwarzaczu. Jeśli odtwarzacz został zarejestrowany jako VMEM, należy ręcznie uruchomić odtwarzanie płyty.

W trakcie odtwarzania płyty DVD, za pomocą pilota Beo4 możesz przeszukiwać zawartość płyty z różnymi prędkościami, przeskakiwać pomiędzy elementami lub wyświetlić menu płyty DVD. Możesz również kontynuować odtwarzanie płyty DVD od momentu, w którym została zatrzymana ostatnim razem.

W trakcie odtwarzania płyty CD możesz wstrzymać odtwarzanie, włączyć nowy utwór lub wybrać utwór za pomocą przycisku numerycznego.

Uwaga: Odtwarzacz DVD przystosowany jest fabrycznie do odtwarzania płyt z regionu 2. Płyty pochodzące z innych regionów nie będą odtwarzane, dopóki odtwarzacz będzie ustawiony na region 2. Jeśli chcesz zmienić ustawienie regionu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem handlowym. Niektóre płyty nie mogą być odtwarzane na odtwarzaczu DVD z powodu innej konfiguracji, stanu technicznego lub cech płyty.

#### Podczas odtwarzania płyty

Podczas odtwarzania płyty możesz zmienić rozdziały lub utwory, wstrzymać lub zatrzymać odtwarzanie płyty, jak również odtworzyć ją w zwolnionym tempie.

Odtwarzanie i zmiana rozdziałów i utworów na płycie	
Umieść płytę DVD lub CD w odtwarzaczu i naciśnij przycisk GO. Następnie naciśnij czerwony przycisk, aby rozpocząć odtwarzanie lub	GO
umieść płytę DVD lub CD w odtwarzaczu, a następnie naciśnij przyciski GO i 0, aby wyświetlić menu główne	GO 0
Następnie naciśnij przycisk $rackstych ,$ aby podświetlić opcję DVD oraz przycisk GO, aby rozpocząć odtwarzanie płyty	▼ GO
Naciśnij, aby poruszać się pomiędzy tytułami, rozdziałami i utworami	<b></b>
Naciśnij kilkukrotnie, aby przejść do następnego tytułu, rozdziału lub utworu na płycie	<b>.</b>
Wprowadź numer tytułu, rozdziału lub utworu	0–9
Naciśnij przycisk GO i 8, aby	GO

przełączyć opcję przeskakiwania **8** pomiędzy rozdziałami i tytułami

Naciśnij przycisk GO i 7, aby cofnąć odtwarzanie rozdziału lub tytułu na płycie	GO 7
Naciśnij przycisk GO i 9, aby przesunąć odtwarzanie rozdziału lub tytułu na płycie do przodu	GO 9
Naciśnij, aby przewinąć do tyłu lub do przodu odtwarzaną płytę DVD. Naciśnij ponownie, aby zmienić szybkość	₩ ₩
Naciśnij przycisk STOP, aby zatrzymać przewijanie, a następnie przycisk GO, aby wznowić odtwarzanie	STOP GO
Wstrzymywanie, zwalnianie lub zatrzymywanie odtwarzania płyty	
Naciśnij, aby wstrzymać odtwarzanie	STOP
Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty, aby rozpocząć odtwarzanie w zwolnionym tempie. Ponownie naciśnij, aby zmienić szybkość	₩ ₩
Ponownie naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie lub	STOP
naciśnij, aby wznowić odtwarzanie	GO

UWAGA! Ustawienie fabryczne maksymalnego czasu przewijania w przód i w tył wynosi pięć minut. Aby zmienić to ustawienie, zapoznaj się z rozdziałem "Zmiana ustawień systemu" na stronie 55.

#### Użycie menu ekranowych DVD

W menu płyty DVD możesz poruszać się w obszarze różnych funkcji i opcji.

#### Przy włączonym odtwarzaczu DVD ...

Naciśnij przycisk GO, a następnie 0 w obszarze menu telewizyjnego, aby wyświetlić menu główne DVD	GO 0
Naciśnij przycisk GO, a następnie czerwony przycisk, aby wyświetlić menu płyty*	GO
Przy użyciu przycisków ze strzałkami możesz poruszać się pomiędzy opcjami menu	** •
Dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby zatwierdzić wybrane ustawienia	GO GO
Naciśnij, aby skasować menu płyty	EXIT
Nie wszystkie płyty zawierają	

menu płyty.

....

HARD DISC	
SOURCE	CONTENT
Hard Disc	Video
Ĵ DVD ⊦	Audio
	Photo
[FXIT]	
[LXII]	

Menu główne DVD.

#### Formaty płyt

Odtwarzacz DVD może odtwarzać płyty w różnych formatach. Obsługiwane są następujące formaty:

- DVD-Video
- Audio CD
- Video CD
- Super Video CD
- CD-R/RW
- DVD-R/RW, pod warunkiem, że płyta została nagrana w formacie DVD Video i sfinalizowana.
- Płyty zawierające pliki mp3 są obsługiwane, jeśli częstotliwość próbkowania ustawiona jest na 32, 44.1 lub 48 Khz. Podczas odtwarzania płyt z plikami mp3, przyciskami ◀ i ► dokonuje się zmiany folderów.
- Płyty zawierające pliki JPEG są obsługiwane pod warunkiem, że rozszerzenie plików ma format "\*.JPG", a nie "\*.JPEG".
   Odtwarzacz DVD może wyświetlać wyłącznie obrazy w standardzie DCF oraz obrazy JPEG, takie jak TIFF.

W celu zapewnienia optymalnej wydajności, nie zaleca się odtwarzania plików JPEG większych niż jeden megapiksel. Więcej informacji na temat obrazów JPEG znajduje się w rozdziale "Tworzenie listy pokazu slajdów" na stronie 38.

UWAGA! Jeśli na ekranie telewizora wyświetlone zostanie okno dialogowe informujące o konieczności podania kodu pin, oznacza to, że dla płyty w odtwarzaczu uaktywniona została funkcja Child Lock. Musisz wprowadzić czterocyfrowy kod pin. Zapoznaj się z rozdziałem "Ograniczenie dostępu do nagrań - funkcja Child Lock" na stronie 40.

#### Użycie opcji paska narzędzi

W zależności od rodzaju płyty, poprzez menu systemowe możesz uzyskać dostęp do różnych funkcji i opcji, takich jak wersja językowa ścieżki dźwiękowej.

- > W trakcie odtwarzania, naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie 1, aby wyświetlić menu systemowe odtwarzacza DVD.
- > W obszarze TOOLBAR naciśnij przycisk >>, aby podświetlić opcję OPTIONS. W zależności od sytuacji i typu płyty, dostępne mogą być różne opcie.
- > Za pomocą przycisków ▲ oraz ▼ podświetl ustawienie, które chcesz zmienić, a następnie naciśnij przycisk ►.
- > Podświetl opcję za pomocą przycisku **v**.
- > Dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby zachować ustawienie i wyjść z menu lub …
- > ... naciśnij przycisk 4, aby zachować ustawienie i przejść do zmiany kolejnego.
- > Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść z menu.

Jeśli ustawienie w menu jest zaznaczone szarym kolorem, oznacza to, że ten element jest niedostępny lub nie może być zmieniony w danym momencie.

• 03 TV2	TV2	05-OCT-2006		PAUSE
	_	Ontions	_	
		Options		
Toolbar				
Preferences Setup				
Navigate to r	nenu it	em.		

Menu systemowe.

#### Zmiana wersji językowej napisów ...

Ta operacja dostępna jest wyłącznie w przypadku płyt DVD z wieloma wersjami językowymi napisów. Możesz zmienić język na dowolny podczas odtwarzania płyty DVD. Ta funkcja może być również uruchomiona za pomocą zielonego przycisku znajdującego się na pilocie zdalnego sterowania.

- > Naciśnij przycisk ▼, aby podświetlić opcję SUBTITLE, a następnie przycisk ▶, aby wyświetlić dostępne opcje.
- > Kolejno naciskaj przycisk ▼, dopóki nie podświetlony zostanie odpowiedni język, a następnie naciśnij przycisk ◀, aby zachować ustawienie. Języki mogą być ponumerowane lub oznaczone skrótem, na przykład "En", oznaczającym angielski.

Niektóre płyty DVD pozwalają na zmianę wersji językowej napisów wyłącznie poprzez menu płyty DVD. Aby uzyskać dostęp do menu płyty, naciśnij przycisk GO, a następnie czerwony przycisk.

#### Zmiana wersji językowej ścieżki dźwiękowej ...

Ta operacja dostępna jest wyłącznie w przypadku płyt DVD z wieloma wersjami językowymi ścieżki dźwiękowej lub płyt VCD z wieloma kanałami audio. Ta funkcja może być również uruchomiona za pomocą czerwonego przycisku znajdującego się na pilocie zdalnego sterowania.

- > Kolejno naciskaj przycisk , dopóki nie zostanie podświetlony odpowiedni język ścieżki dźwiękowej, a następnie naciśnij przycisk , aby zachować ustawienie. Języki mogą być ponumerowane lub oznaczone skrótem, na przykład "En", oznaczającym angielski.

Niektóre płyty DVD pozwalają na zmianę wersji językowej ścieżki dźwiękowej wyłącznie poprzez menu płyty DVD. Aby uzyskać dostęp do menu płyty, naciśnij przycisk GO, a następnie czerwony przycisk.

#### Zmiana kąta ustawienia kamery ...

Ta opcja dostępna jest wyłącznie w przypadku płyt DVD zawierających sekwencje nagrane kamerami ustawionymi pod różnymi kątami. Umożliwia to oglądanie filmu z różnych kątów.

- > Naciśnij przycisk , aby podświetlić opcję ANGLE, a następnie przycisk >, aby wyświetlić dostępne opcje. Wyświetlone zostaną dostępne kąty ustawienia kamery.
- > Przy użyciu przycisków ▲ lub ▼ podświetl kąt ustawienia kamery, który chcesz wybrać, a następnie naciśnij przycisk ◀, aby zachować ustawienie.

#### Zbliżenie ...

Ta opcja umożliwia powiększenie obrazu na ekranie telewizora i przeglądanie go po kawałku.

- > Naciśnij niebieski przycisk znajdujący się na pilocie zdalnego sterowania, aby przybliżyć obraz, lub żółty, aby oddalić obraz.
- > Za pomocą przycisków ▲, ▼, ◀ lub ➡ możesz wyświetlać powiększony obraz po kawałku.
- > Naciśnij czerwony przycisk, aby wyjść z trybu zbliżenia.

#### Wyszukiwanie według czasu ...

Ta opcja pozwala przeskoczyć do określonego miejsca na odtwarzanej płycie.

- > Naciśnij przycisk , aby podświetlić opcję
   TIME SEARCH, a następnie naciśnij przycisk >, aby wejść w pole tekstowe czasu (godziny : minuty : sekundy).
- > Za pomocą przycisków 0–9 wprowadź czas, od którego odtwarzanie ma się rozpocząć, a następnie dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby zachować ustawienie. Odtwarzanie przeskoczy do miejsca określonego na podstawie podanego czasu.

## Nagrywanie programu

W dowolnie określonym momencie, za pomocą odtwarzacza DVD możesz nagrać dowolny program dostępny poprzez podłączone źródło sygnału. Ustaw programator za pomocą menu systemu GUIDE Plus+. Odtwarzacz DVD rozpocznie i zakończy nagrywanie automatycznie.

Jednocześnie możesz ustawić do 25 programatorów, a na każdym z nich do sześciu godzin nagrywania. Możesz również edytować i usuwać programatory.

Aby mieć pewność, że programatory rozpoczynają nagrywanie punktualnie, ustaw aktualną godzinę i datę na wbudowanym w odtwarzacz zegarze. Więcej informacji na temat ustawiania godziny i daty znajduje się w rozdziale *"Ustawienia preferencyjne"* na stronie 42.

#### Nagrywanie z programatorem

Nagrywanie z programatorem możesz ustawić na trzy różne sposoby. Możesz ustawić programator ręcznie, skorzystać z informacji z przewodnika programowego, lub użyć trzeciego sposobu, o nazwie ShowView, G-Code lub Video Plus+, w zależności od kraju, w którym przebywasz.

#### Reczne ustawienie programatora ...

- > Włącz telewizor i ustaw odpowiedni kanał z programem, który ma być nagrany przez odtwarzacz.
- > Włącz odtwarzacz DVD.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie 2, aby wyświetlić ekran z harmonogramem systemu GUIDE Plus+.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie zielony przycisk, aby wybrać opcję MANUAL. Wyświetlona zostanie data nagrania.
- > Za pomocą przycisków ▲, ▼, ◀➡, lub 0–9, wprowadź datę nagrania, godzinę rozpoczęcia oraz godzinę zakończenia nagrywania.
- Naciśnij zielony przycisk, aby zachować każde ustawienie i przejść do następnego elementu menu.
- > Po wyświetleniu na wyświetlaczu komunikatu "TUNER 01", podświetl źródło sygnału i wybierz kanał.

Aby wybrać zewnętrzne źródło sygnału wejściowego, podświetl dostępną w menu opcję "TUNER", a następnie za pomocą przycisków ▲ lub ▼ podświetl opcję EXT1, EXT2 lub CAM1.

Aby wybrać wewnętrzny kanał telewizyjny, podświetl dostępną w menu opcję "01", a następnie za pomocą przycisków **0–9** wprowadź odpowiedni numer kanału.

- > Naciśnij zielony przycisk, aby zachować ustawienie i przejść do następnego elementu menu. Na ekranie telewizora wyświetlona zostanie wirtualna klawiatura. Dzięki niej możesz wprowadzić nazwę nagrania.
- > Po ustawieniu wszystkich opcji naciśnij zielony przycisk, aby zapisać ustawienia. Wyświetlona zostanie informacja o nagrywaniu z programatorem.
- > Ustawienia nagrania wyświetlone są w różowym polu. Aby dokonać zmian, naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk w odpowiednim kolorze.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 2, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu. Jeśli ustawione zostało nagrywanie z programatorem, na wyświetlaczu widoczny będzie napis TIMER.

#### Aby powtórzyć nagrywanie ...

> Kolejno naciskaj znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby wybrać odpowiednie ustawienie powtórzenia nagrania (Once, Weekly, M-F).

#### Aby wydłużyć czas nagrywania ...

> Kolejno naciskaj znajdujący się na pilocie zielony przycisk, aby dodać odpowiedni przedział czasowy (+0, +10, +20, +30) do godziny zakończenia nagrywania lub wybierz funkcję VPS/PDC (V-P). Więcej informacji na temat funkcji VPS/PDC znajduje się na stronie 17.

\*UWAGA! W niektórych krajach lista programów telewizyjnych jest niedostępna, dlatego też nie można ustawić nagrywania z programatorem za pomocą przewodnika telewizyjnego. Jednakże, programatory można ustawić również ręcznie lub za pomocą systemów nagrywania ShowViev, G-Code lub Video Plus+.



#### Funkcja VPS/PDC

Funkcja VPS/PDC gwarantuje, że program nadawany razem z sygnałami VPS/PDC zostanie nagrany w całości - bez względu na opóźnienia czy przedłużenie programu.

Przykład ręcznie ustawionego programatora.

Jeśli odtwarzacz DVD nie znajduje się w trybie oczekiwania, przed rozpoczęciem nagrywania wyświetlony zostanie komunikat przypominający. Jeśli zignorujesz komunikat, odtwarzacz DVD automatycznie przełączy się na odpowiedni kanał i rozpocznie nagrywanie.

Podczas nagrywania z programatorem nie można zmieniać kanałów w tunerze DVD.

Zwróć uwagę, że nie można nagrywać programów chronionych systemem Macrovision.

## *Nagrywanie z programatorem* (przewodnik programowy) ...

- > Po włączeniu telewizora włącz odtwarzacz DVD, a następnie naciśnij znajdujące się na pilocie przyciski GO i 2, aby wyświetlić ekran z harmonogramem systemu GUIDE Plus+.\*
- > Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ podświetl wybrany kanał telewizyjny, a za pomocą przycisków ◀ lub ▶ podświetl program.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie przyciski ▲ lub ▼, aby przewinąć stronę w górę lub w dół. Naciśnij przycisk GO, a następnie przyciski ◀ lub ▶, aby przejść bezpośrednio do listy programów telewizyjnych z dnia poprzedniego lub następnego.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby wybrać opcję RECORD.
- > Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść z menu.

\* Jeśli wyświetlone zostanie menu konfiguracji systemu GUIDE Plus+, oznacza to, że dane programu GUIDE Plus+ nie zostały jeszcze zainstalowane w odtwarzaczu DVD. Więcej informacji znajduje się w rozdziale "Ustawienia systemu GUIDE Plus+" na stronie 52.

#### Nagrywanie z programatorem (svstem ShowView/G-Code/Video Plus+) ...

Wprowadź numer programowania systemu ShowView, G-Code lub Video Plus+, przypisany do wybranego programu telewizyjnego. Numer ten znajdziesz w gazecie z programem stacji telewizyjnych.

- > Po włączeniu telewizora włącz odtwarzacz DVD, a następnie naciśnij znajdujące się na pilocie przyciski GO i 2, aby wyświetlić ekran z harmonogramem systemu GUIDE Plus+.\*
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby wyświetlić ekran wprowadzania danych do systemu ShowView, G-Code lub Video Plus+.
- > Za pomocą przycisków 0–9 wprowadź numer programowania systemu ShowView, G-Code lub Video Plus+, a następnie dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby zachować ustawienie. Jeśli wprowadzisz nieprawidłowy numer, musisz wybrać odpowiedni numer programu ręcznie. Aby edytować datę i godzinę, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie telewizora.
- > Ustawienia nagrania wyświetlone są w różowym polu. Aby dokonać zmian, naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk w odpowiednim kolorze.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 2, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu. Jeśli ustawione zostało nagrywanie z programatorem, na wyświetlaczu widoczny będzie napis TIMER.

Więcej informacji na temat powtarzania i wydłużania czasu nagrywania znajduje się na stronie 16.

UWAGA! W niektórych krajach lista programów telewizyjnych jest niedostępna, dlatego też nie można ustawić nagrywania z programatorem za pomocą przewodnika telewizyjnego. Jednakże, programatory można ustawić również ręcznie lub za pomocą systemów nagrywania ShowViev, G-Code lub Video Plus+.

#### Edycja ustawień programatora

Możesz sprawdzić ustawienia programatorów oczekujących na uruchomienie, edytować je lub usunąć. Jeśli programatory nakładają się na siebie, po zachowaniu programatora wyświetlona zostanie informacja.

- > Po włączeniu telewizora włącz odtwarzacz DVD, a następnie naciśnij i przytrzymaj znajdujący się na pilocie przycisk GO, aby wyświetlić menu systemu GUIDE Plus+.
- Naciśnij przycisk 

   , aby podświetlić programator, który chcesz edytować lub usunąć.

#### Aby edytować program programatora ...

- > Podświetl programator, a następnie naciśnij znajdujący się na pilocie zielony przycisk, aby wybrać opcję EDIT. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie telewizora, aby dokonać niezbędnych zmian.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 2, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu

#### Aby edytować częstotliwość lub czas ...

- > Podświetl odpowiednie pole w menu i naciśnij czerwony przycisk, aby zmienić częstotliwość lub zielony przycisk, aby zmienić czas.
- Naciśnij przycisk GO, a następnie 2, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu.

#### Aby usunąć programator ...

- Podświetl programator i naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby wybrać opcję DELETE
- Naciśnij przycisk GO, a następnie 2, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu.

20-May 16:47 角	Frequenc	y .	liming			Home
12	Schedule' displays programmes you have Set to Record Press ▼to use. Press the green button for manual recording. Press ∢to view 'My TV'. Press ► to view 'Info'				re Set to Record. r manual • to view	
	Grid		Search	M	/ TV	Schedule
	Record Sc	hedule			Freq	Timing
	21-May	18:42	02:25	P01		+0
	21-May	The Ag	ents			+0
Welcome!	21-May	20:00	21:00	P12	ONCE	+0
GIOLPSA						
What to do first!						

Jeśli ustawione programatory nakładają się, po zachowaniu ustawień wyświetlona zostanie informacja. Zachowane mogą być wyłącznie programatory nakładające się częściowo. Drugi programator rozpocznie nagrywanie dopiero w momencie, gdy pierwszy zostanie wyłączony.

Lista ustawionych programatorów sortowana jest według godziny rozpoczęcia nagrywania. Każdy programator może być zidentyfikowany na podstawie źródła, nazwy (jeśli jest dostępna), godziny rozpoczęcia i zakończenia nagrywania lub dni tygodnia.

#### Skróty nazw dni tygodnia:

- M ... Poniedziałek
- T... Wtorek
- W ... Środa
- T... Czwartek
- F... Piątek
- S ... Sobota
- S ... Niedziela

#### Nagrywanie tu i teraz

Możesz nagrać program w trybie tu i teraz. Możesz nagrywać program i jednocześnie oglądać inny program przy użyciu dysku twardego, odtwarzać płytę DVD lub po prostu oglądać inny program telewizyjny. Jednakże, w niektórych sytuacjach przełączenie się na inne źródło sygnału lub program nie jest możliwe.

Jednoczesne nagrywanie z tunera DVD i oglądanie obrazu z innego źródła ...

- > Po włączeniu odtwarzacza DVD, naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO oraz żółty przycisk, aby włączyć tuner DVD.
- > Za pomocą przycisków ▲, ▼ lub 0–9 wybierz numer kanału.
- > Dwukrotnie naciśnij przycisk RECORD\*. Odtwarzacz DVD rozpocznie nagrywanie bieżącego programu przez maksymalnie sześć godzin, a ty możesz przełączyć się na inne źródło:

#### Oglądanie nagrania z dysku twardego

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie zielony przycisk, aby uaktywnić dysk twardy.
- > Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ podświetl nagranie z menu HARD DISC CONTENT, a następnie naciśnij przycisk GO, aby rozpocząć odtwarzanie.

#### Odtwarzanie płyty DVD

> Naciśnij przycisk LOAD znajdujący się na panelu odtwarzacza, a następnie umieść płytę w kieszeni i rozpocznij odtwarzanie.

#### Oglądanie telewizji

- > Naciśnij przycisk TV, aby włączyć tryb telewizyjny.
- > Po obejrzeniu nagrania lub płyty naciśnij przycisk GO, a następnie żółty przycisk, aby ponownie włączyć tuner DVD lub ...
- > ... naciśnij przycisk DVD, aby włączyć odtwarzacz DVD. Następnie naciśnij przycisk GO oraz żółty przycisk, aby włączyć tuner DVD po obejrzeniu programu telewizyjnego.
- > Dwukrotnie naciśnij przycisk STOP, aby zatrzymać nagranie.
- Naciśnij przycisk standby, aby przełączyć system w stan oczekiwania.

Jeśli odtwarzacz DVD został zarejestrowany jako VMEM lub V.AUX2, a nie jako DVD, musisz wybrać przycisk VMEM lub V.AUX2 zamiast przycisku DVD.

Podczas nagrywania nie można zmieniać kanałów w tunerze DVD.

\*UWAGA! Aby rozpocząć nagrywanie, w niektórych modelach telewizorów Bang & Olufsen wystarczy raz nacisnąć przycisk RECORD. Po rozpoczęciu nagrywania, odtwarzacz DVD będzie nagrywał programy przez sześć godzin. Jeśli ponownie naciśniesz przycisk RECORD, odtwarzacz będzie nagrywał tylko przez 30 minut. Każdorazowe naciśnięcie przycisku RECORD spowoduje wydłużenie czasu nagrywania o 30 minut, do osiągnięcia maksymalnego przedziału sześciu godzin.

#### Nagrywanie z innych źródeł sygnału ...

Możesz nagrywać programy pochodzące z innych źródeł niż tuner DVD, takich jak set-top box.

- > Podczas oglądania programu dwukrotnie naciśnij przycisk RECORD znajdujący się na pilocie zdalnego sterowania, aby rozpocząć nagrywanie\*.
- > Dwukrotnie naciśnij przycisk STOP, aby zatrzymać nagrywanie. W innym przypadku, po sześciu godzinach nagrywanie zostanie zatrzymane automatycznie.

Podczas nagrywania nie przełączaj źródła ani kanału oraz nie przełączaj telewizora i źródła, z którego nagrywany jest program, w tryb oczekiwania. W innym przypadku połączenie odtwarzacza DVD z telewizorem i źródłem, z którego nagrywany jest program, zostanie przerwane.

#### Zmiana kanałów podczas nagrywania ...

Jeśli w momencie rozpoczęcia nagrywania wybrany jest tuner telewizyjny, wyszukanie odpowiedniego kanału przez odtwarzacz DVD może potrwać maksymalnie 40 sekund. W tym czasie wskaźnik świetlny miga na pomarańczowo. Nie można przełączać kanałów do momentu, aż wskaźnik przestanie migać i zacznie świecić na pomarańczowo. Nie można przełączać kanału, jeśli kanał, z którego nagrywany jest program, został dostrojony wyłącznie w telewizorze, a nie w odtwarzaczu DVD. W innym przypadku po przełączeniu kanału nagrywany będzie program na nowo wybranym kanale.

UWAGA! Nie można rozpocząć nowego nagrania, jeśli odtwarzacz rozpoczął już nagrywanie lub jeśli dysk twardy jest zapełniony nagraniami chronionymi przed skasowaniem.

## Wstrzymywanie i powtórki programu

Wbudowany dysk twardy umożliwia wstrzymanie trwającego programu telewizyjnego bez ryzyka przegapienia pozostałej części. Wystarczy wstrzymać program i wznowić odtwarzanie w dowolnym momencie.

Po włączeniu opcji wstrzymania programu, odtwarzacz DVD rozpoczyna zapisywanie programu telewizyjnego, wyświetlanego poprzez tuner DVD, na buforze powtórek. Maksymalna pojemność bufora wynosi sześć godzin. W trakcie powtórki odtwarzacz DVD cały czas zapisuje program, co gwarantuje możliwość obejrzenia go w całości w dowolnym momencie.

Zawsze można też powrócić do oglądania programu na żywo.

#### Wstrzymanie programu

Jeśli chcesz wstrzymać trwający program i uruchomić jego powtórkę, musisz oglądać telewizję poprzez tuner DVD. Możesz wstrzymać aktualnie nagrywany program, ale nie ma możliwości wstrzymania programu lub uruchomienia powtórki, jeśli odtwarzasz nagrywa właśnie inny program lub kopiuje nagranie. Opcje te są niedostępne również w przypadku programów chronionych przez system Macrovision.

#### Aby wybrać tuner DVD ...

> Naciśnij przycisk GO, a następnie żółty przycisk, aby uaktywnić tuner DVD.

#### Aby wstrzymać trwający program ...

- > Naciśnij przycisk STOP, aby wstrzymać trwający program.
- > Naciśnij przycisk GO, aby wznowić odtwarzanie.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie żółty przycisk, aby powrócić do programu na żywo.



Przykładowe okno stanu. Po wstrzymaniu programu uruchomiona została jego powtórka. 9:35 oznacza godzinę rozpoczęcia programu telewizyjnego. 12:44 oznacza aktualną godzinę. 10:46 oznacza aktualną pozycję i godzinę transmisji programu telewizyjnego, oraz opóźnienie względem transmisji na żywo.

#### Podczas powtórki

Podczas powtórki można przewijać zawartość bufora powtórek w przód i w tył, odtwarzać program w zwolnionym tempie, klatka po klatce lub minuta po minucie.

Aby uruchomić powtórkę	
wstrzymanego programu Naciśnij, aby uruchomić powtórkę programu.	GO
Naciśnij, aby przejść do następnego lub poprzedniego znacznika lub rozdziału w trakcie powtórki	• •
Naciśnij, aby przewinąć zawartość bufora w przód lub w tył w trakcie powtórki. Ponownie naciśnij, aby zmienić szybkość.	**
Naciśnij, aby wstrzymać powtórkę.	STOP
Jeśli powtórka jest wstrzymana, naciskaj kolejno, aby odtwarzać program klatka po klatce w przód lub w tył.	• •
Naciśnij, aby z trybu	••
wstrzymania przejść do trybu	44

wstrzymania przejść do trybu odtwarzania w zwolnionym tempie. Ponownie naciśnij, aby zmienić szybkość.

przewijać zawartość ł i w tył, odtwarzać npie, klatka po klatce		Naciśnij przycisk STOP,       S         a następnie przycisk GO, aby       G         wznowić powtórkę programu       z         bufora       S		
	GO	Podczas oglądania programu na żywo, naciśnij przycisk GO i 7, aby cofnąć program o pięć minut w tył za każdym naciśnięciem przycisków	GO 7	
go akcie	₩	Po cofnięciu programu na żywo, naciśnij przycisk GO i 9, aby przesunąć program o pięć minut w przód za każdym naciśnięciem przycisków	GO 9	
ównie ść. tórkę.	STOP	Po osiągnięciu dowolnego końca bufora powtórek, odtwarzacz automatycznie uruchamia powtórkę z tego końca.		
ana, rzać orzód	• •			

#### Przełączanie kanałów w trakcie powtórki ...

W dowolnym momencie można przełączyć kanał oglądany na żywo na inny, ale spowoduje to zatrzymanie nagrywania poprzedniego programu przez bufor powtórek i rozpoczęcie nagrywania nowego.

#### Przełączanie źródeł sygnału w trakcie powtórki ...

Przełączenie na źródło zewnętrzne, takie jak odbiornik DTV lub telewizor, powoduje automatyczne wyłączenie odtwarzacza DVD po 30 minutach. W związku z tym, odtwarzacz przerywa nagrywanie do bufora powtórek, a cała jego zawartość jest skasowana.

Przełączenie na wewnętrzne źródło sygnału, takie jak DVD, nie spowoduje przerwy w nagrywaniu do bufora.

#### Ważne!

Zawartość bufora powtórek nie jest chroniona. Jeśli bufor jest zapełniony, a programy są nadal nagrywane, najstarsze nagrania zostaną usunięte, aby umożliwić nagranie nowych. Jeśli chcesz się upewnić, że program zostanie zapisany na stałe, nagraj go na dysk twardy.

Więcej informacji na temat nagrywania na dysk twardy oraz ogólne informacje na temat bufora powtórek znajdują się w rozdziale "Bufor powtórek" na stronie 24.

#### **Bufor powtórek**

Po włączeniu odtwarzacza DVD program telewizyjny wyświetlany poprzez tuner DVD będzie przechowywany w tymczasowej pamięci dysku twardego, nazywanej buforem powtórek. Bufor może nagrywać bez przerwy sześć godzin programów telewizyjnych.

Na ekranie telewizora wyświetlony zostanie pasek powtórki wideo. Informuje on o stanie i czasie programów telewizyjnych przechowywanych w tymczasowej pamięci dysku twardego. Pasek wideo można ukryć lub wyświetlić, naciskając znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie niebieski przycisk.



#### Pasek powtórki wideo zawiera następujące informacje:

- Godzina rozpoczęcia programu telewizyjnego.
   Po przekroczeniu sześciu godzin, początek nagrania zostanie usunięty, a data rozpoczęcia zaktualizowana.
- Ilość wolnego miejsca w pamięci tymczasowej.
- Wybrane fragmenty, które mają być nagrane na dysku twardym (zaznaczone kolorem czerwonym).
- Bieżąca pozycja i godzina transmisji programu telewizyjnego.
- Znaczniki tytułu (po włączeniu kanału telewizyjnego i oglądaniu go dłużej niż minutę utworzony zostanie nowy znacznik tytułu).
- Aktualna godzina

Uwaga: Bufor powtórek może nagrać maksymalnie sześć godzin programów telewizyjnych. Po naciśnięciu przycisku STANDBY i wyłączeniu odtwarzacza, zawartość bufora zostanie skasowana. Jeśli podczas przełączania odtwarzacza DVD w tryb oczekiwania trwa nagrywanie, zawartość bufora zostanie skasowana dopiero po zakończeniu nagrywania.



#### Informacje na temat zarządzania pamięcią i ochrony

Odtwarzacz DVD wyposażony jest w system zarządzania pamięcią, który w razie potrzeby automatycznie przygotowuje wolne miejsce dla nagrań w trybie ręcznym lub z programatorem. Odbywa się to poprzez usunięcie odpowiedniej ilości zapisanych danych z bufora.

#### Zaznaczanie fragmentów do nagrania ...

Przed zapisaniem wybranych fragmentów na dysku twardym należy je "zaznaczyć" w pamięci tymczasowej. Więcej informacji w rozdziale "Nagrywanie z bufora powtórek" na tej stronie.

#### Aby wybrać nagranie (program)

- Naciśnij przycisk GO, a następnie niebieski przycisk, aby wyświetlić panel informacyjny.
- Naciśnij przycisk GO, a następnie przyciski
   lub –, aby wybrać nagranie.

### Aby odszukać wybraną scenę nagrania

> Użyj przycisków ◀ lub ▶.

#### Aby nagrać bieżący program

> Dwukrotnie naciśnij przycisk RECORD. Ponownie naciśnij przycisk RECORD, aby rozpocząć nagranie o długości 30 minut.

Aby zaznaczyć bieżącą scenę do nagrania > Naciśnij **czerwony** przycisk.

Aby skasować zaznaczone nagranie > Naciśnij czerwony przycisk.

Aby zakończyć nagrywanie

> Dwukrotnie naciśnij przycisk STOP.

Jeśli na ekranie wyświetlony jest bufor powtórek, odtwarzacz DVD działa w trybie odtwarzania. Przyciski ▲, ➡, ◀ oraz ➡ nie sterują kursorem. Aby przejść do listy programów w trybie bufora powtórek, naciśnij znajdujący się na pilocie żółty przycisk, a następnie naciśnij przycisk GO, aby przewinąć zawartość listy za pomocą przycisków ▲, ➡, ◀ lub ➡.

#### Nagrywanie z bufora powtórek

- > Naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie niebieski przycisk, aby wyświetlić pasek powtórki wideo.
- > Następnie za pomocą przycisków GO i ▲ lub ▼ wybierz program telewizyjny znajdujący się w tymczasowej pamięci dysku twardego.
- > Za pomocą przycisków lub wyszukaj początek sceny, od której chcesz rozpocząć nagrywanie, a następnie naciśnij przycisk STOP.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby rozpocząć nagrywanie od wybranego miejsca.
- > Naciśnij przycisk GO, aby wznowić odtwarzanie.
- > Naciśnij przycisk >>, aby wyszukać miejsce zakończenia nagrywania, a następnie dwukrotnie naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk STOP. Na pasku wideo widoczny będzie pasek w kolorze czerwonym, oznaczajacy zaznaczone nagranie.
- > Naciśnij przycisk GO, aby kontynuować odtwarzanie, lub przycisk GO, a następnie żółty przycisk, aby przejść do programu na żywo w odtwarzaczu DVD.

#### Jakie czynności powodują usunięcie nagrań z bufora powtórek ...

Po wykonaniu następujących czynności nagrania zapisane w tymczasowej pamięci dysku twardego zostaną usunięte:

- Naciśnięcie znajdującego się na pilocie przycisku GO, a następnie 5 w celu przejścia w tryb kamery wideo.
- Wejście w opcję SETUP menu systemowego.
- Zmiana trybu RECORD MODE.
- Przełączenie odtwarzacza DVD w tryb oczekiwania

Po wykonaniu jednej z trzech pierwszych czynności na ekranie wyświetlone zostanie pytanie, czy chcesz kontynuować.\* Aby kontynuować i usunąć nagrania z tymczasowej pamięci dysku twardego:

- > Dwukrotnie naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, aby wybrać opcję YES lub
- Podświetl opcję NO i dwukrotnie naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, aby wyjść z menu bez usuwania nagrań.

\* Zwróć uwagę, że po przełączeniu odtwarzacza w tryb oczekiwania pytanie o kontynuowanie nie będzie wyświetlone. Odtwarzacz DVD zostanie przełączony w tryb oczekiwania, a nagrania z bufora powtórek zostaną skasowane.

UWAGA! Aby rozpocząć nagrywanie, w niektórych modelach telewizorów Bang & Olufsen wystarczy raz nacisnąć przycisk RECORD.

## Odtwarzanie nagrania

Odtwarzacz umożliwia wybór gatunku, odtworzenie, wstrzymanie i zatrzymanie nagrania, jak również przejście pomiędzy rozdziałami oraz przewijanie w przód i w tył. Co więcej, nagrania mogą być odtwarzane w zwolnionym tempie. Po wybraniu nagrania do odtworzenia, odtwarzacz DVD automatycznie wznowi odtwarzanie od miejsca, w którym ostatnio zatrzymano nagranie.

Nagrania przechowywane są na dysku twardym jako TITLES. Nazwa nagrania może być przypisana automatycznie lub podana ręcznie podczas ustawiania programatora. Aby zmienić nazwę nagrania, przejdź do rozdziału *"Nadawanie nazw nagraniom" na* stronie 30.

#### Wybór gatunku nagrania

Do nagrania można przypisać jeden z gatunków z listy, co ułatwia i skraca czas wyszukiwania nagrania.

#### Przy włączonym odtwarzaczu DVD ...

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie zielony przycisk, aby wyświetlić menu HARD DISC CONTENT.
- > Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ podświetl wybrane nagranie i naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO i 3, aby uruchomić tryb edycji.
- > W menu podświetl opcję GENRE i naciśnij przycisk .
- > Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ podświetl typ gatunku i dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby zachować ustawienie.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 3, aby wyjść z trybu edycji.

#### Odtwarzanie nagrania

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie zielony przycisk, aby wyświetlić menu HARD DISC CONTENT.
- > Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby podświetlić nagranie, które chcesz odtworzyć.
- > Naciśnij przycisk GO, aby odtworzyć podświetlone nagranie.

W dowolnym momencie możesz wyświetlić informacje o odtwarzanym nagraniu naciskając przycisk GO, a następnie niebieski przycisk. Aby skasować informacje o odtwarzanym nagraniu, naciśnij przycisk GO, a następnie niebieski przycisk.

#### *Odtwarzanie nagrywanego programu ...* Nie musisz czekać, aż odtwarzacz zakończy

nagrywanie programu, aby go odtworzyć. W dowolnym momencie możesz rozpocząć odtwarzanie nagrywanego programu.

- Podczas nagrywania programu naciśnij przycisk
   GO, a następnie zielony przycisk, aby wyświetlić menu HARD DISC CONTENT.
- > Za pomocą przycisków ▲ i podświetl nagrywany program.
- > Naciśnij przycisk GO, aby odtworzyć nagranie.

Jeśli program jest w trakcie nagrywania, zostanie odtworzony od początku. Nie spowoduje to przerwania nagrywania!

#### Podczas odtwarzania nagrania

tempie w tył.

Podczas odtwarzania nagrania można przejść do określonego rozdziału, odtworzyć nagranie w zwolnionym tempie lub wstrzymać odtwarzanie i wznowić je w odpowiednim momencie.			<i>Wstrzymanie i zatrzymanie odtwarzania nagrania</i> Naciśnij, aby wstrzymać odtwarzanie
<b>Zmiana rozdziałów</b> Naciśnij, aby przejść do następnego lub poprzedniego	• •	-	Naciśnij, aby przewinąć nagranie klatka po klatce w przód lub w tył
rozdziału.			Ponownie naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie.
Naciśnij, aby przewinąć zawartość w przód lub w tył w trakcie odtwarzania. Ponownie	•• ••	•	Wyświetlone zostanie menu HARD DISC CONTENT
naciśnij, aby zmienić szybkość			Naciśnij, aby wznowić odtwarzanie
Naciśnij przycisk GO i 7, aby przesunąć nagranie w tył	GO 7		
Naciśnij przycisk GO i 9, aby przesunąć nagranie w przód	GO 9		
Naciśnij, aby z trybu wstrzymania przejść do trybu odtwarzania w zwolnionym tempie.	•		
Naciśnij, aby z trybu wstrzymania przejść do trybu odtwarzania w zwolnionym	44		



Menu zawartości dysku twardego.

STOP

• •

STOP

GO

## Edycja nagrań

Jeśli dysk twardy jest zapełniony, po ustawieniu nagrywania w trybie ręcznym lub z programatorem, nagrywarka dysku twardego automatycznie zwolni miejsce na zapis nowego nagrania poprzez usunięcie wcześniejszych.

Najważniejsze nagrania można jednak ochronić przed skasowaniem. Jeśli chcesz osobiście zarządzać pamięcią dysku twardego, w dowolnym momencie możesz usunąć nagrania ręcznie.

Poza tym możesz sortować nagrania w dowolny sposób.

#### Ochrona nagrania

Chronione nagrania nie są objęte działaniem funkcji zarządzania pamięcią. Jeśli dysk twardy jest zapełniony, a wszystkie nagrania są chronione, nie można nagrać żadnego programu, zarówno w trybie ręcznym, jak i z programatorem.

Aby ochronić nagranie ...

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie zielony przycisk, aby wyświetlić menu HARD DISC CONTENT.
- > Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby podświetlić nagranie, dla którego chcesz włączyć lub wyłączyć funkcję ochrony.\*
- > Naciśnij niebieski przycisk, aby włączyć lub wyłączyć funkcję ochrony nagrania przed edycją lub automatycznym skasowaniem.

Po osiągnięciu maksymalnej pojemności dysku twardego każde trwające nagranie zostanie automatycznie zatrzymane.



Różnokolorowe przyciski umożliwiają sterowanie różnymi opcjami edycji, takimi jak usuwanie i ochrona nagrań.

HARD DISC			
SORTING	TITLES		
Alphabetical Delete order Protected Genre Last Played	TV2 17-OCT-2006 12:07 DR1 17-OCT-2006 10:00 DR1 04-OCT-2006 11:17 DR1 04-OCT-2006 10:04		

Menu sortowania.

\*UWAGA! Nagrania przechowywane są na dysku twardym jako TITLES. Jeśli nie nazwiesz nagrania osobiście, odtwarzacz automatycznie przypisze nazwę do nagrania, którą możesz później zmienić. Przejdź do rozdziału *"Nadawanie nazwy nagraniom"* na stronie 30.

#### Zmiana kolejności nagrań na liście

W celu łatwiejszego wyszukania, nagrania mogą być szeregowane w określony sposób według kilku kryteriów. Ustawiona kolejność będzie obowiązywała do momentu wyjścia z menu.

#### Przy włączonym odtwarzaczu DVD ...

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 0, aby wyświetlić menu HARD DISC.
- > Naciśnij przycisk ▶, aby wybrać menu SORTING.
- > Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść z menu.

#### Opcje sortowania

- RECORDING DATE ... Szereguje nagrania według daty nagrania.
- ALPHABETICAL ... Szereguje nagrania w kolejności alfabetycznej.
- DELETE ORDER ... Szereguje nagrania według kolejności usuwania, w przypadku, gdy na dysku twardym brakuje wolnego miejsca. Nagrania należy usunąć ręcznie.
- PROTECTED ... Szereguje nagrania według funkcji ochrony przed skasowaniem.
- GENRE ... Szereguje nagrania według określonego gatunku.
- LAST PLAYED ... Szereguje nagrania według daty ostatniego odtworzenia.

#### Usuwanie nagrania

W dowolnym momencie można usunąć każde nagranie. Jeśli jednak chcesz usunąć chronione nagranie, trzeba najpierw wyłączyć funkcję ochrony.

#### Aby usunąć nagranie ...

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie zielony przycisk, aby wyświetlić menu HARD DISC CONTENT.
- > Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby podświetlić nagranie, które chcesz usunąć.
- > Naciśnij czerwony przycisk, aby usunąć podświetlone nagranie z dysku twardego.



#### Kopiowanie nagrania

Odtwarzacz umożliwia skopiowanie nagrania z wbudowanego dysku twardego na czystą płytę DVD.

#### Przy włączonym odtwarzaczu DVD ...

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie zielony przycisk, aby wyświetlić menu HARD DISC CONTENT.
- > Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby podświetlić nagranie, które chcesz skopiować.
- Naciśnij zielony przycisk, aby skopiować podświetlone nagranie z dysku twardego na czystą płytę DVD.

#### Nadawanie nazwy nagraniom

Jeśli nagrany program telewizyjny otrzymał nazwę przyporządkowaną automatycznie lub jeśli nagrany został w trybie ręcznym, można nadać mu nową nazwę, co ułatwi odszukanie go w menu HARD DISC CONTENT.

#### Przy włączonym odtwarzaczu DVD ...

- > Naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie zielony przycisk, aby wyświetlić menu HARD DISC CONTENT.
- > Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ podświetl wybrane nagranie i naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO i 3, aby uruchomić tryb edycji.
- > W menu podświetl opcję TITLE NAME i naciśnij przycisk ►.
- > Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ można zmienić literę lub cyfrę nazwy, lub naciskając przyciski 0-9 wpisać nową nazwę. Przyciski ∢ lub umożliwiają przejście do poprzedniego lub następnego pola. Naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie 8, aby przełączyć wielkie i małe litery. Naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby wybrać funkcję CLEAR kasującą nazwę nagrania.
- > Dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby zachować dokonane zmiany.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 3, aby wyjść z trybu edycji.

## Zaawansowane operacje

Ten rozdział opisuje zaawansowane funkcje edycji nagranych programów. Odtwarzacz umożliwia podział i łączenie nagrań. Możliwe jest również użycie różnych funkcji odtwarzania, takich jak utworzenie pokazu slajdów, oraz ograniczenie dostępu do nagrań dzięki funkcji Child Lock. Co więcej, można zmienić ustawienia preferencyjne, takie jak tryb nagrywania, automatyczna ochrona oraz tryb udźwiękowienia.

#### Zaawansowana edycja nagrań, 32

- Podział nagrania na dwie części, 32
- Połączenie lub podział rozdziału, 33
- Ukrywanie zbędnych scen, 33
- Wyświetlanie ukrytych scen, 33
- Usuwanie wszystkich znaczników rozdziału, 34
- Edycja płyt DVD, 34

#### Zaawansowane funkcje odtwarzania, 36

- Funkcje podczas odtwarzania, 36
- Tworzenie listy pokazu slajdów, 38

#### Ograniczenie dostępu do nagrań – funkcja Child Lock, 40

- Uaktywnienie funkcji Child Lock, 40
- Ustawienie kodu funkcji Child Lock, 41

#### Ustawienia preferencyjne, 42

• Zmiana ustawień preferencyjnych, 42

## Zaawansowana edycja nagrań

Po nagraniu programu można ukryć niepożądane sceny lub podzielić nagranie na dwie części.

Menu OPTIONS umożliwia uaktywnienie, zmianę lub dezaktywację ustawień dla wybranego nagrania.

Uwaga: W przypadku chronionego nagrania opcje edycji są niedostępne. Więcej informacji na ten temat znajduje się w rozdziale *"Ochrona nargania"* na stronie 28.

#### Podział nagrania na dwie części

Nagranie można podzielić na dwie lub więcej części. Ta funkcja jest przydatna do wydzielenia i usunięcia niepożądanych fragmentów nagrania. Ułatwia też wyszukanie określonych scen w przypadku długich nagrań.

Aby podzielić nagranie na dwie części ...

- > Podczas odtwarzania nagrania, naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie 3.
- > Za pomocą przycisków lub wyszukaj scenę, którą chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk STOP.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie żółty przycisk, aby wybrać opcję DIVIDE. W aktualnie odtwarzanym miejscu utworzone zostanie nowe nagranie oraz nowy obraz indeksu.\* Obydwie "połówki" posiadają tę samą nazwę nagrania oryginalnego, ale w dowolnym momencie można je zmienić, zgodnie z opisem na stronie 30. Czas wyświetlany na ekranie godzina rozpoczęcia i czas nagrania - zostanie zaktualizowany.

Uwaga: Po podziale nagrania nie można cofnąć tej operacji.

• TV2	07		PLAY
1 00:00:28 →			
00.00.00			
[STOP]=Brow	ser [ ()=Navigate bar		
	CHAPTER	DIVIDE	
-	- CHAITEN -	DIVIDE	

Podział nagrania na dwie części w dowolnie wybranym miejscu.

\*UWAGA! Nagrania przechowywane są na dysku twardym jako TITLES. Jeśli nie nazwiesz nagrania osobiście, odtwarzacz automatycznie przypisze nazwę do nagrania, którą możesz później zmienić. Przejdź do rozdziału *"Nadawanie nazwy nagraniom"* na stronie 30.

#### Połączenie lub podział rozdziału

Rozdział można utworzyć za pomocą opcji SPLIT, wstawiając znacznik rozdziału lub za pomocą opcji MERGE, usuwając znacznik rozdziału.

- > Podczas odtwarzania nagrania, naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie 3, aby uruchomić tryb edycji.
- Naciśnij znajdujący się na pilocie zielony przycisk, aby wybrać opcję CHAPTER.
   Wyświetlone zostanie menu edycji rozdziału.
- > Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ wyszukaj scenę, którą chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk STOP.
- > Naciśnij przyciski w odpowiednim kolorze, znajdujące się na pilocie, aby uzyskać dostęp do opcji wyświetlonych na dole menu.
- > Naciśnij zielony przycisk, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 3, aby wyjść z trybu edycji.

#### Aby połączyć rozdziały ...

> Naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby połączyć bieżący rozdział z rozdziałem znajdującym się przed nim. Jeśli oba rozdziały zostały ukryte, połączony rozdział również będzie ukryty.

#### Aby podzielić rozdział ...

> Naciśnij żółty przycisk, aby wstawić nowy znacznik rozdziału w aktualnym momencie odtwarzania. Umożliwi to łatwy dostęp do określonego momentu nagrania lub ustawienie rozdziału, który ma być ukryty, na przykład z reklamami.

Liczba znaczników rozdziałów, jakie można zachować na nagraniu i dysku twardym, jest ograniczona.

#### Ukrywanie zbędnych scen

Odtwarzacz umożliwia ukrycie określonych scen (np. pominięcie reklam) lub wyświetlenie ukrytych scen.

- > Podczas odtwarzania nagrania, naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie 3, aby uruchomić tryb edycji.
- > Za pomocą przycisków ▲ lub wyszukaj scenę, którą chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk STOP.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie niebieski przycisk, aby wybrać opcję HIDE. Spowoduje to umieszczenie początkowego znacznika funkcji ukrycia sceny.
- Naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk aby odszukać zakończenie sceny, która ma być ukryta, a następnie naciśnij zielony przycisk, aby wybrać opcję STOP HIDE. Spowoduje to umieszczenie końcowego znacznika funkcji ukrycia sceny. "Ukryty" obszar zostanie zaznaczony kolorem szarym. Aby anulować operację, naciśnij znajdujący się na pilocie niebieski przycisk, aby wybrać opcję CANCEL.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 3, aby wyjść z trybu edycji.

#### Wyświetlanie ukrytych scen ...

- > Podczas odtwarzania nagrania, naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie 3, aby uruchomić tryb edycji. W trybie edycji wideo ukryty rozdział zostanie odtworzony.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie niebieski przycisk, aby wybrać opcję SHOW, która zaznaczy początek wyświetlanej sceny.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk aby odszukać zakończenie sceny, która ma być wyświetlony, a następnie naciśnij zielony przycisk, aby wybrać opcję STOP SHOW. Aby anulować operację, naciśnij znajdujący się na pilocie niebieski przycisk, aby wybrać opcję CANCEL.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 3, aby wyjść z trybu edycji.

W trybie edycji wideo wszystkie ukryte rozdziały zostaną odtworzone.

# Usuwanie wszystkich znaczników rozdziału

Jeżeli funkcja znacznika rozdziałów została ustawiona na ON, podczas nagrywania w określonych odstępach czasowych znaczniki rozdziałów będą umieszczane automatycznie. Po zakończeniu nagrywania możesz usunąć wszystkie znaczniki rozdziałów.

- > Podczas odtwarzania nagrania, naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie 3, aby uruchomić tryb edycji.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby wybrać opcję NO CHAPTER, która usunie wszystkie znaczniki rozdziałów w bieżącym nagraniu.
- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 3, aby wyjść z trybu edycji.

Opcja znaczników rozdziałów fabrycznie ustawiona jest na OFF. Więcej informacji na temat zmiany ustawień rozdziałów znajduje się w rozdziałe "Zmiana ustawień preferencyjnych" na stronie 43.

#### Edycja płyt DVD

Poprzez menu edycji można zmienić zawartość i ustawienia nagranej płyty DVD. Jeśli płyta DVD±R została sfinalizowana, nie można jej edytować. Jeśli płyta odtwarzana jest na innym odtwarzaczu DVD, edytowana zawartość może być niedostępna.

Wyświetlane opcje menu edycji mogą się różnić w zależności od sytuacji i typu płyty. Dostępne są następujące funkcje:

- Zmiana nazwy płyty
- Kompatybilność z DVD (wyłącznie płyty DVD±RW)
- Sfinalizowanie płyty (wyłącznie płyty DVD±R)
- Zmiana nazwy tytułu
- Edycja wideo

Jeśli płyta DVD±RW została nagrana na komputerze lub innej nagrywarce, ekran indeksu obrazu może być wyświetlony nieprawidłowo. Przed rozpoczęciem edycji należy przystosować menu płyty do formatu używanego odtwarzacza DVD. Opcja ADAPT MENU w menu DISC SETTINGS umożliwia zmianę formatu płyty na typ "Bang & Olufsen". Więcej informacji znajduje się w rozdziale *"Ustawienia preferencyjne"* na stronie 42. Po dwukrotnym naciśnięciu przycisku GO, na ekranie telewizora wyświetlony zostanie komunikat wymagający potwierdzenia operacji.

#### Usuwanie nagrania płyty DVD ...

- > Umieść nagraną płytę DVD w odtwarzaczu. Wyświetlony zostanie ekran indeksu obrazu. Jeśli nie, naciśnij przycisk GO, a następnie czerwony przycisk.
- > Za pomocą przycisków lub podświetl tytuł z menu.
- Naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby wybrać opcję DELETE.
- > Wyświetlone zostanie ostrzeżenie. Dwukrotnie naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, aby kontynuować operację.\* Aby anulować operację, podświetl opcję CANCEL widoczną w menu i dwukrotnie naciśnij przycisk GO.

#### Ochrona nagrania na płycie (DVD±RW) ...

Istnieje możliwość ochrony tytułu nagranego na płycie DVD±RW przed przypadkowym skasowaniem lub edycja.

- > Umieść nagraną płytę DVD±RW w odtwarzaczu. Wyświetlony zostanie ekran indeksu obrazu. Jeśli nie, naciśnij przycisk GO, a następnie czerwony przycisk.
- > Za pomocą przycisków lub podświetl tytuł z menu.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie niebieski przycisk, aby wybrać opcję PROTECT. Po zabezpieczeniu nagrania opcja uruchamiana niebieskim przyciskiem zmieni się na UNPROTECT. Umożliwia ona usunięcie zabezpieczenia nagrania.

\*UWAGA! W przypadku płyt DVD±RW, po usunięciu nagrania na ekranie indeksu obrazu wyświetlona zostanie nazwa "Empty Title". Wolne miejsce może być wykorzystane do nagrania nowych programów. W przypadku płyt DVD±R, po usunięciu nagrania na ekranie indeksu obrazu wyświetlona zostanie nazwa "Deleted Title". Podczas odtwarzania usunięte nagranie będzie pominięte. W przypadku płyt DVD±R, miejsce po usuniętym nagraniu nie może być wykorzystane ponownie. Dodatkowe funkcje odtwarzania umożliwiają powtarzanie segmentów nagrań, skanowanie płyt DVD oraz użycie funkcji tasowania. Co więcej, można również utworzyć listę pokazu slajdów.

Funkcje opisane poniżej mogą być niedostępne w przypadku niektórych płyt.

#### Funkcje podczas odtwarzania

Podczas odtwarzania płyty dodatkowe funkcje odtwarzania uruchamiane są za pomocą odpowiednich przycisków w danym kolorze.

#### Odtwarzanie cykliczne ...

Opcje odtwarzania cyklicznego różnią się w zależności od typu płyty.

 Podczas odtwarzania, naciśnij znajdujący się na pilocie żółty przycisk, aby wybrać jedną z opcji odtwarzania cyklicznego.

Powtórz rozdział (wyłącznie płyty DVD, DVD±R/ ±RW)

Powtórz utwór/nagranie

Powtórz album/listę utworów (jeśli są dostępne) Powtórz całą płytę (wyłącznie płyty wideo CD, audio CD, DVD±R/±RW)

> Aby anulować odtwarzanie cykliczne, naciskaj kolejno żółty przycisk, aż tryb odtwarzania cyklicznego zostanie wyłączony, lub dwukrotnie naciśnij przycisk STOP.

#### Powtórz określony segment (A-B) ...

Istnieje możliwość powtórzenia określonego segmentu w ramach nagrania, rozdziałów lub utworów. W tym celu należy zaznaczyć początek i koniec wybranego segmentu.

- > W trakcie odtwarzania, naciśnij znajdujący się na pilocie niebieski przycisk. W ten sposób zaznaczony został początek.
- > Ponownie naciśnij niebieski przycisk, aby zaznaczyć koniec segmentu. Na pasku programu umieszczony zostanie znacznik wizualny. Odtwarzanie zostanie wznowione od początku zaznaczonego segmentu. Odtwarzanie segmentu będzie powtarzane do momentu wyłączenia trybu cyklicznego.
- Ponownie naciśnij niebieski przycisk, aby wyłączyć tryb odtwarzania cyklicznego.

#### Skanowanie płyty DVD ...

(wyłącznie w przypadku płyt CD, VCD, DVD±R/ ±RW)

Ta funkcja umożliwia podgląd pierwszych 10 sekund każdego utworu nagranego na płycie. Opcja SCAN dostępna jest wyłącznie w przypadku, jeśli jest wyświetlona w dolnej części ekranu po naciśnięciu przycisków GO i 1 znajdujących się na pilocie.

- > W trakcie odtwarzania, naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk. Po 10 sekundach odtwarzania odtwarzacz DVD przeskoczy do następnego utworu.
- > Ponownie naciśnij czerwony przycisk, aby wznowić normalne odtwarzanie.

#### Odtwarzanie z tasowaniem ...

(w przypadku płyt VCD, DVD +/- R, DVD +/- RW) Wybór opcji tasowania umożliwia losowy wybór i odtwarzanie utworów nagranych na płycie. Opcja SHUFFLE dostępna jest wyłącznie w przypadku, jeśli jest wyświetlona w dolnej części ekranu po naciśnięciu przycisków GO i 1 lub GO i niebieskiego przycisku, znajdujących się na pilocie.

- > Naciśnij znajdujący się na pilocie zielony przycisk. Rozpoczęte zostanie odtwarzanie wszystkich rozdziałów w losowej kolejności.
- Ponownie naciśnij zielony przycisk, aby wyłączyć tryb odtwarzania z tasowaniem.

#### Tworzenie listy pokazu slajdów

Odtwarzanie pokazu slajdów JPEG można dostosować poprzez zapisanie wybranych elementów w albumie. Odtwarzacz DVD może zapisać maksymalnie 100 zdjęć JPEG w jednym albumie na płycie, w zależności od parametrów plików JPEG.

- > Wybierz swoje ulubione zdjęcia z menu "PHOTO ROLLS" i dodaj je do albumu, aby utworzyć nową listę pokazu slajdów. Zapoznaj się z rozdziałem "Dodawanie zdjęć do albumu".
- > Jeśli to konieczne, możesz edytować zdjęcia zapisane w albumie. Zapoznaj się z rozdziałem "Edycja albumu".
- Podświetl album ze zdjęciami, znajdujący się w menu, a następnie naciśnij przycisk GO, aby rozpocząć odtwarzanie pokazu slajdów.

#### Informacje o folderach Rolka fotograficzna/ Album fotograficzny ...

- PHOTO ROLLS to folder, w którym przechowywane są oryginalne, zabezpieczone obrazy JPEG. Można go porównać do standardowej kliszy fotograficznej 35mm.
   Rolki tworzone są automatycznie po podłączeniu aparatu cyfrowego.
- Folder PHOTO ALBUMS zawiera różne obrazy JPEG utworzone na podstawie rolek fotograficznych. Można usunąć album bez konieczności usuwania obrazów zapisanych w rolkach.

#### Dodawanie zdjęć do albumu ...

- > Umieść w odtwarzaczu płytę ze zdjęciami JPEG (CD, DVD±RW, DVD±R). Wyświetlone zostanie menu zawartości.
- > Naciskaj kolejno przycisk ➡, aż wyświetlone zostaną menu PHOTO ROLLS oraz INFO.
- Podświetl folder rolki fotograficznej
   i dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby
   wyświetlić podgląd miniatur obrazów.
- > Za pomocą przycisków ▲, ▼, ◀ lub ➡ podświetl zdjęcie, które chcesz dodać do albumu i naciśnij znajdujący się na pilocie żółty przycisk, aby wybrać opcję SELECT.

Aby podświetlić wszystkie zdjęcia, naciśnij zielony przycisk, aby wybrać opcję SELECT ALL. Aby obrócić podświetlone zdjęcie o 90 stopni zgodnie z ruchem wskazówek zegara, naciśnij niebieski przycisk, aby wybrać opcję ROTATE.

- Naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby wybrać opcję TO ALBUM.
   Wyświetlone zostanie menu dodawania zdjęć do albumu.
- > Utwórz nowy album lub podświetl istniejący, a następnie dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby dodać do niego zdjęcie/zdjęcia. Wybrane zdjęcia zostały umieszczone w albumie.







Wewnątrz folderu rolki fotograficznej dostępne są różne opcje edycji.



Overview Ro	ot		
<b></b>			EO
8			00
TO ALBUM	SELECT ALL	SELECT	ROTATE

#### Edycja albumu ...

Album umożliwia zmianę położenia zdjęcia i stworzenie odpowiedniej sekwencji zdjęć oraz usunięcie zdjęć z albumu. Kolejność i liczba zdjęć w folderze "PHOTO ROLLS" pozostaje bez zmian.

- > Umieść w odtwarzaczu płytę ze zdjęciami JPEG (CD, DVD±RW, DVD±R). Wyświetlone zostanie menu zawartości.
- > Za pomocą przycisku SORTING, a następnie naciśnij przycisk aby podświetlić opcję "PHOTO ALBUMS".
- > Ponownie naciśnij przycisk 
  →, aby uzyskać dostęp do menu PHOTO ALBUMS, a następnie za pomocą przycisku 
  ↓ lub 
  ↓ podświetl wybrany album.
- > Dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby wyświetlić podgląd miniatur zdjęć.
- > Za pomocą przycisków ▲, ▼, ◀ lub ▶ podświetl zdjęcie, które chcesz przenieść i naciśnij znajdujący się na pilocie żółty przycisk, aby wybrać opcję SELECT.
- > Naciśnij znajdujący się na pilocie zielony przycisk, aby wybrać opcję MOVE. W menu wyświetlony zostanie nawigator, umożliwiający wybór pozycji zdjęcia.
- > Za pomocą przycisków ▲, ▼, ◀ lub ➡ przesuń nawigatora w obszarze menu, a następnie dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby zatwierdzić nowe miejsce wstawienia zdjęcia.

#### Aby zmienić nazwę i datę albumu ...

> Podświetl album i naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO, a następnie 3, aby uruchomić tryb edycji. Dokonaj niezbędnych zmian w odpowiednich polach i dwukrotnie naciśnij przycisk GO, a następnie przyciski GO i 3 aby wyłączyć tryb edycji.

#### Aby usunąć album ...

 Podświetl album i naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby wybrać opcję DELETE.

#### Aby obrócić zdjęcie ...

 Podświetl zdjęcie znajdujące się w menu, a następnie naciśnij niebieski przycisk, aby wybrać opcję ROTATE.

#### Aby usunąć zdjęcie z albumu ...

 Podświetl zdjęcie w menu i naciśnij znajdujący się na pilocie czerwony przycisk, aby wybrać opcję REMOVE.

## Ograniczenie dostępu do nagrań – funkcja Child Lock

Funkcja Child Lock umożliwia ograniczenie dostępu do płyt DVD i nagrań przechowywanych na dysku twardym. W tym celu należy podać najpierw kod funkcji Child Lock.

Menu CHILD LOCK CODE umożliwia ustawienie kodu ograniczającego dostęp do nagrań. Kod funkcji Child Lock ustawiany jest raz i musi być uaktywniony na każdym nagraniu, do którego dostęp ma być ograniczony.

#### Uaktywnienie funkcji Child Lock

Wprowadź kod Child Lock, aby wyświetlić nagrania chronione funkcją Child Lock.

#### Przy włączonym odtwarzaczu DVD ...

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 0, aby wyświetlić menu HARD DISC.
- > Naciśnij przycisk ▼, aby podświetlić wybrane źródło, a następnie kolejno naciskaj przycisk ▶, aż wyświetlone zostaną menu TITLES oraz INFO.
- > Naciśnij przycisk ▼, aby podświetlić nagranie, a następnie naciśnij znajdujący się na pilocie żółty przycisk, aby włączyć lub wyłączyć funkcję Child Lock. Aby odtwarzać płyty lub nagrania z ograniczonym dostępem, zapisane na dysku twardym, należy podać czterocyfrowy kod pin.



Dostęp do płyt DVD i nagrań można ograniczyć z poziomu menu HARD DISC CONTENT.

Please enter a new PINCODE.		
PINCODE	ф	
	Cancel	

W tym celu należy ustawić i uaktywnić funkcję Child Lock.

UWAGAI Funkcja Child Lock zostanie wyświetlona jako opcja menu zawartości płyty DVD i twardego dysku, jeśli kod Child Lock został ustawiony i uaktywniony w menu systemowym.

#### Ustawienie kodu funkcji Child Lock

Przed uaktywnieniem funkcji Child Lock należy najpierw ustawić kod funkcji Child Lock.

#### Przy włączonym odtwarzaczu DVD ...

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 1, aby wyświetlić menu systemowe
- > Za pomocą przycisku podświetl menu PREFERENCES, kolejno naciskaj przycisk , aby podświetlić opcję ACCESS SETTINGS, a następnie naciśnij przycisk , aby wybrać tę opcję.
- > Za pomocą przycisków 0–9 wprowadź dowolny, czterocyfrowy kod pin.
- > Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść z menu systemowego.

Po ustawieniu czterocyfrowego kodu pin można włączyć lub wyłączyć funkcję Child Lock, wchodząc w menu ACCESS SETTINGS i wybierając opcję ON lub OFF.

#### Zmiana kodu pin ...

- > Za pomocą przycisków 0–9 wprowadź nowy, czterocyfrowy kod pin. Ponownie wprowadź ten sam kod pin, aby go potwierdzić.
- > Aby anulować zmianę kodu, podświetl opcję CANCEL za pomocą przycisku , a następnie dwukrotnie naciśnij przycisk GO znajdujący się na pilocie.

#### Jeśli zapomnisz kodu pin ...

- > Zamiast ustawionego kodu pin wprowadź kod 1504.
- > Następnie wprowadź nowy kod pin. Ponownie wprowadź ten sam kod pin, aby go potwierdzić.

## Ustawienia preferencyjne

Menu DVD SYSTEM umożliwia wybór ustawień preferencyjnych odtwarzacza DVD. Dzięki niemu można uaktywnić, dostosować lub wyłączyć funkcje związane z codziennym użytkowaniem odtwarzacza DVD.

W menu systemowym można wybrać następujące ustawienia preferencyjne:

- Tryb nagrywania
- Język nagrywania
- Ochrona nagrań
- Rozdziały w nagraniach
- Tryby ustawienia dźwięku
- Dostosowanie menu płyty DVD
- Usunięcie nagrań z płyty DVD
- Funkcja Child Lock, ograniczająca dostęp do nagrań
- Automatyczne wznowienie

#### Zmiana ustawień preferencyjnych

Możliwa jest zmiana wybranych ustawień preferencyjnych nagrań i płyt DVD. Zmian dokonuje się w menu systemowym.

#### Przy włączonym odtwarzaczu DVD ...

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 1, aby wyświetlić menu systemowe.
- > Za pomocą przycisku podświetl menu PREFERENCES, kolejno naciskaj przycisk , aby zapoznać się z dostępnymi opcjami ustawień, a następnie naciśnij przycisk , aby wybrać opcję.
- > Podświetl ustawienie, które chcesz zmienić, a następnie naciśnij przycisk . Po zmianie ustawienia naciśnij przycisk , aby przejść do poprzedniego podświetlonego elementu.
- Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść z menu systemowego.

Jeśli ustawienie w menu jest zaznaczone szarym kolorem, oznacza to, że ten element jest niedostępny lub nie może być zmieniony w danym momencie.

• 03 TV2 TV2 05	-OCT-2006 12.		
	Decending	Cound	Dies
	Recording	Sound	DISC
Preferences	- Ç		
Record mode	SP: Stan	dard Play	
Language	LANG. I		
Auto protect	Off		
Chapters	Standard	d	
Navigate to menu item.			

Menu ustawień preferencyjnych.

UWAGA! W przypadku niektórych płyt DVD wersję językową napisów należy wybrać z menu płyty, nawet jeśli wcześniej ustawiony został domyślny język napisów w menu "Language". Aby rozpocząć nagrywanie, w niektórych modelach telewizorów Bang & Olufsen wystarczy raz nacisnąć przycisk RECORD. Takie telewizory nie są wyposażone w funkcję blokowania nagrywanego kanału, więc zmiana kanału lub wyłączenie telewizora spowoduje przerwanie nagrywania.

#### Opcje menu ustawień nagrywania ...

- RECORD MODE ... Określa jakość obrazu nagrań oraz maksymalny czas nagrywania na dysku twardym.\* Dostępne opcje to: STANDARD PLAY, STANDARD PLAY PLUS, LONG PLAY, EXTENDED PLAY, SUPER LONG PLAY oraz SUPER EXTENDED PLAY. Maksymalna długość nagrania zależy od wybranej jakości obrazu w trybie nagrywania i wynosi od 42 do 336 godzin.
- LANGUAGE ... Umożliwia wybór języka nagrania, który ma być użyty w przypadku programów telewizyjnych transmitowanych w dodatkowej wersji językowej dźwięku. Dostępna jest opcja LANG I, umożliwiająca wybór oryginalnego dźwięku oraz LANG II, umożliwiająca wybór dodatkowej wersji językowej dźwięku.
- AUTO PROTECT ... Po włączeniu tej funkcji wszystkie nowe nagrania będą automatycznie chronione. Do wyboru są dwie opcje: ON i OFF.
- CHAPTERS ... Umożliwia automatyczny podział nagrania na rozdziały poprzez umieszczenie znaczników rozdziałów w odpowiednich miejscach. Dostępne są opcje OFF, STANDARD oraz SMART. Opcja SMART dostępna jest wyłącznie w przypadku nagrania zarejestrowanego kamerą DV. Fabryczne ustawienie to OFF.
- \* Podczas kopiowania z dysku twardego na czystą płytę DVD, przeniesiony zostanie również tryb nagrywania wybranego nagrania z dysku twardego. Nie można wtedy wybrać innego trybu nagrywania. Fabryczne ustawienie to SP.

#### Opcje menu ustawień dźwięku ...

- SOUND MODE ... To ustawienie jest przydatne wyłącznie, jeśli używane są gniazda wyjściowe AUDIO OUT L/R odtwarzacza DVD, umożliwiające podłączenie innych źródeł sygnału audio/wideo. Dostępne są opcje STEREO oraz SURROUND.
- NIGHT MODE ... Ten tryb optymalizuje jakość odtwarzanego dźwięku przy niskim poziomie głośności. Zbyt głośne dźwięki są wyciszane, a zbyt ciche dźwięki wzmacniane są do poziomu słyszalności. Do wyboru sa dwie opcie: ON i OFF.

Tryb NIGHT MODE dostępny jest wyłącznie w przypadku płyt DVD z systemem dźwięku Dolby Digital.

#### Opcje menu ustawień płyty ...

- ADAPT MENU ... Ten element umożliwia zmianę formatu płyty na typ "Bang & Olufsen", jeśli płyta DVD±RW została nagrana na komputerze lub innym odtwarzaczu i ekran indeksu obrazów wyświetlany jest nieprawidłowo.
- DELETE ALL ... Ten element umożliwia usunięcie wszystkich nagrań znajdujących się na bieżącej płycie DVD.

#### Opcje menu ustawień dostępu ...

- CHILDLOCK ... Ta funkcja uniemożliwia dzieciom oglądanie określonych płyt lub nagrań zapisanych na dysku twardym. Jeśli jest włączona, po podświetleniu nagrania w menu zawartości, na dole ekranu z kolorowymi opcjami wyświetlony zostanie napis CHILDLOCK. Do wyboru sa dwie opcje: ON i OFF.
- CHANGE PIN ... Ta opcja umożliwia zmianę kodu pin funkcji Child Lock. Można również anulować wprowadzone zmiany.

#### Opcje menu ustawień funkcji ...

AUTO RESUME ... Ta funkcja umożliwia wznowienie odtwarzania płyty od miejsca, w którym została ostatnio zatrzymana. Dotyczy to ostatnich 20 odtwarzanych płyt DVD i Video CD. Do wyboru są dwie opcje: ON i OFF. Ten rozdział zawiera informacje na temat konfiguracji odtwarzacza DVD, odpowiedniego ustawienia oraz podłączenia go do telewizora. Poza tym, znajduje się tu również opis preferowanych ustawień konfiguracyjnych odtwarzacza DVD oraz paneli z gniazdami podłączeniowymi.

#### Zasady poprawnej lokalizacji, 46

• Zasady poprawnej lokalizacji, 46

Podłączenie odtwarzacza DVD, 47

#### Panele z gniazdami podłączeniowymi, 48

#### Konfiguracja odtwarzacza DVD, 50

- Pierwsze ustawienie, 50
- Konfiguracja systemu GUIDE Plus+, 52

#### Ustawienia systemu, 54

• Zmiana ustawień systemu, 54

## Zasady poprawnej lokalizacji

Podczas lokalizacji, podłączania i konfiguracji odtwarzacza po raz pierwszy, należy postępować zgodnie z zasadami i procedurami opisanymi w tym rozdziale. Umieść odtwarzacz DVD na równym, stabilnym blacie. Nie kładź na obudowie odtwarzacza DVD żadnych przedmiotów.

Umieść odtwarzacz DVD z dala od grzejników i bezpośrednio padających promieni słonecznych.

Aby uniknąć obrażeń, korzystaj wyłącznie ze stelaży i uchwytów ściennych zatwierdzonych przez Bang & Olufsen!

Nie umieszczaj odtwarzacza DVD na dywanie lub wykładzinie dywanowej, ponieważ spowoduje to zablokowanie otworów wentylacyjnych znajdujących się w obudowie.

Odtwarzacz DVD jest przeznaczony wyłącznie do użycia w suchych pomieszczeniach mieszkalnych w temperaturze od 10 do 30 °C.

Całkowite odłączenie odtwarzacza DVD od źródła prądu następuje po wyciągnięciu wtyczki kabla zasilającego z gniazda elektrycznego. Dlatego odtwarzacz DVD powinien być podłączony do gniazda ściennego, które jest łatwo dostępne.



Aby zapewnić odpowiednią wentylację, boczne ścianki obudowy odtwarzacza powinny znajdować się przynajmniej 5 cm, a górna ścianka obudowy 10 cm od ścian lub innych powierzchni.

Podczas przenoszenia odtwarzacza DVD z zimnego do ogrzanego pomieszczenia może wystąpić zjawisko skraplania się pary wodnej. Może to spowodować przerwanie odtwarzania. Aby tego uniknąć, przed użyciem odtwarzacza DVD należy umieścić go w ogrzanym pomieszczeniu przez godzinę lub dwie, aż nagromadzona wilgoć wyparuje.

## Podłączenie odtwarzacza DVD

Odtwarzacz DVD został zaprojektowany do podłączenia do telewizora Bang & Olufsen poprzez 21-wtykowy przewód AV. Aby podłączyć odtwarzacz DVD do telewizora, postępuj zgodnie z poniższym opisem. Aby zapoznać się z opisem paneli z gniazdami podłączeniowymi, przejdź na strony 48 i 49.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o gniazdach w posiadanym telewizorze, zapoznaj się z Instrukcją obsługi telewizora.

Wszystkie urządzenia podłączone do systemu telewizyjnego, włącznie z odtwarzaczem DVD, należy zarejestrować. W tym celu należy wejść w menu "Setup" w telewizorze. Aby poprawnie podłączyć i zarejestrować dodatkowe urządzenia, zapoznaj się z instrukcją obsługi dołączoną do telewizora Bang & Olufsen.



- Podłącz gniazdo odtwarzacza DVD oznaczone EXT 1 do gniazda telewizora oznaczonego AV za pomocą 21-wtykowego przewodu AV.
- Jeśli telewizor wyposażony jest we wbudowany moduł Dolby Digital, podłącz gniazdo odtwarzacza oznaczone OPTICAL lub COAX do gniazda wejścia sygnału cyfrowego telewizora. Jeśli odpowiedni kabel nie został dołączony do zestawu, można go kupić u najbliższego przedstawiciela handlowego firmy Bang & Olufsen.
- Podłącz kabel anteny zewnętrznej do gniazda sygnału wejściowego oznaczonego ANTENNA na obudowie odtwarzacza DVD. Skieruj sygnał antenowy do telewizora za pomocą przewodu antenowego dostarczonego wraz z odtwarzaczem DVD. Podłącz jedną wtyczkę do gniazda antenowego odtwarzacza, oznaczonego TV, a drugą do gniazda antenowego telewizora, oznaczonego TV.
- Na koniec podłącz odtwarzacz DVD do gniazda elektrycznego za pomocą przewodu dołączonego do zestawu. Odtwarzacz DVD znajduje się teraz w trybie oczekiwania - jest on oznaczony czerwoną diodą na panelu wyświetlacza.

# Zwróć uwagę, że jeśli odtwarzacz zostanie skonfigurowany jako:

- DVD lub [DVD2] ... Odtwarzacz DVD rozpocznie odtwarzanie płyty bezpośrednio po wybraniu źródła sygnału.
- VMEM, [V.AUX] lub [DVD2] ... Odtwarzacz DVD przejdzie bezpośrednio do menu HARD DISC CONTENT po wybraniu źródła sygnału, jeśli znajduje się w trybie wstrzymania.
- [V.AUX2] ... Odtwarzacz DVD zostanie uruchomiony w trybie tunera.

UWAGA! Przed podłączeniem lub zmianą połączeń upewnij się, że wszystkie źródła sygnału odłączone są od źródła zasilania.

Odtwarzacz DVD można podłączyć do telewizora za pomocą panelu gniazd podłączeniowych, znajdującego się na tylnej ściance odtwarzacza.

Istnieje również możliwość podłączenia do odtwarzacza DVD dodatkowych urządzeń poprzez przedni i tylny panel gniazd podłaczeniowych.

Aby uzyskać więcej informacji na temat podłączenia urządzeń dodatkowych, zapoznaj się z instrukcjami obsługi dołączonymi do urządzeń.

#### Gniazda na panelu przednim



#### CAM 2 (DV-IN)

Gniazdo do podłączenia kamery DV. Aby wybrać opcję "CAM2", korzystając z tego źródła sygnału wejściowego, naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO oraz 5. Jeśli nie wyświetlony zostanie napis CAM2, za pomocą przycisków ▲ lub ▼ wyświetl opcję "CAM2".

#### CAM 1 (R AUDIO L - VIDEO)

Wejście sygnału wideo i audio do podłączenia kamery wideo lub dodatkowych źródeł sygnału.

#### CAM 1 (S-VIDEO)

Gniazdo do podłączenia dodatkowego urządzenia wideo.

#### Nagrywanie z kamery wideo, kamery DV lub innych źródeł zewnętrznych ...

Odtwarzacz umożliwia nagranie obrazów z kamery wideo, kamery DV lub innych źródeł zewnętrznych na dysk twardy.

- > Podłącz źródło sygnału do odtwarzacza DVD.
- > Naciśnij przycisk GO oraz 5, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Rozpocznij odtwarzanie na podłączonym źródle sygnału i dwukrotnie naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk RECORD.

Jeśli nie zaznaczysz elementów, które chcesz nagrać na dysku twardym odtwarzacza DVD podczas nagrywania z kamery wideo lub kamery DV, elementy te zostaną usunięte.

UWAGA! Aby rozpocząć nagrywanie, w niektórych modelach telewizorów Bang & Olufsen wystarczy raz nacisnąć przycisk RECORD. Takie telewizory nie są wyposażone w funkcję blokowania nagrywanego kanału, więc zmiana kanału lub wyłączenie telewizora spowoduje przerwanie nagrywania.

#### Tylny panel gniazd podłączeniowych



#### ~ (zasilanie)

Gniazdo podłączeniowe do źródła prądu.

#### ANTENNA

Gniazdo wejściowego sygnału anteny.

#### τv

Gniazdo wyjściowego sygnału anteny do telewizora.

#### EXT1 / TO TV-I/O

21-wtykowe gniazdo podłączeniowe do telewizora.

#### EXT2 / AUX-I/O

21-wtykowe gniazdo podłączeniowe do urządzeń dodatkowych, takich jak konsola do gier lub urządzenia innych producentów niż Bang & Olufsen. Pilot Beo4 nie może obsługiwać tych urządzeń, należy więc wykorzystywać piloty dołączone do zestawów urządzeń.

#### OUT 2

Gniazdo do podłączenia dodatkowego urządzenia wideo. Grupa gniazd obejmuje gniazda S-Video (Y/R), Video (CVBS) oraz lewy i prawy kanał audio.

#### OUT 1

Gniazdo do podłączenia dodatkowego urządzenia wideo. (Obejmuje gniazda lewego i prawego kanału audio, Y, Pb oraz Pr.)

#### DIGITAL AUDIO OUT - OPTICAL / COAX

Gniazda podłączeniowe przewodów audio biegnących z podłączonych źródeł sygnału. Podłączenie optyczne wymaga poprawnej konfiguracji ustawienia Digital Audio Output. Jeśli ustawienie jest skonfigurowane nieprawidłowo, mogą wystąpić zakłócenia lub zanik sygnału audio. Przejdź do rozdziału *"Opcje menu ustawień wyjścia audio"* na stronie 55.

#### HDMI OUT

Gniazdo podłączeniowe systemu Bang & Olufsen zgodne z formatem HDMI.

#### G-LINK

Gniazdo nie wykorzystywane w systemach Bang & Olufsen.

## Konfiguracja odtwarzacza DVD

Opisana tutaj procedura ustawiania jest aktywowana tylko wtedy, gdy odtwarzacz DVD jest podłączony do gniazda elektrycznego i uruchamiany po raz pierwszy. Następnie na ekranie wyświetlane są automatycznie kolejne menu ekranowe, w których należy wybrać odpowiednie ustawienia. Po zakończeniu pierwszego ustawienia należy skonfigurować system GUIDE Plus+.

Upewnij się, że wszystkie kable zostały podłączone prawidłowo do odtwarzacza DVD, telewizora, odbiornika satelitarnego lub odbiornika telewizji kablowej (jeśli jest dostępny), a wszystkie urządzenia zostały włączone. Funkcja wyszukiwania kanałów automatycznie wykryje sygnały i zapisze wszystkie dostępne kanały.

#### Pierwsze ustawienie

Po włączeniu odtwarzacza DVD po raz pierwszy wyświetlone zostanie menu ustawień. Opcje menu umożliwiają proste ustawienie funkcji odtwarzacza DVD, takich jak instalacja kanałów telewizyjnych, ustawienia języków oraz systemu GUIDE Plus+.

- Naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk DVD, aby włączyć odtwarzacz DVD.
- > Na ekranie wyświetlone zostanie menu LANGUAGE AND COUNTRY.

Jeśli odtwarzacz DVD został zarejestrowany jako VMEM\* lub V.AUX2, a nie jako DVD, musisz wybrać przycisk VMEM lub V.AUX2 zamiast przycisku DVD.



#### WAŻNE!

Przed umieszczeniem płyty w odtwarzaczu należy zakończyć procedurę pierwszego ustawienia. Przed zakończeniem tej procedury kieszeń odtwarzacza nie zostanie wysunięta.

Spis programów telewizyjnych nie zostanie wyświetlony w systemie GUIDE Plus+ zaraz po zakończeniu podstawowej konfiguracji. Przesłanie danych spisu programów może potrwać do 24 godzin.

#### Menu pierwszego ustawienia wyświetlane są w następującej kolejności:

- LANGUAGE AND COUNTRY ... Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ podświetl wybrany język menu, a następnie naciśnij przycisk ◀, aby zachować ustawienie.
- Wybierz kraj, w którym przebywasz. Podświetl opcję COUNTRY i naciśnij przycisk →, a następnie za pomocą przycisków ▲ lub ▾ podświetl wybrany kraj i naciśnij przycisk ◀, aby zachować ustawienie. Jeśli wybrany kraj nie znajduje się na liście, wybierz opcję OTHERS. Podświetl opcję DONE i dwukrotnie naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk GO.
- TV FORMAT ... Wybierz format telewizora, który będzie najbardziej zbliżony do podłączonego modelu.
  - Podświetl opcję TV SHAPE i naciśnij przycisk →, a następnie za pomocą przycisków ▲ lub ▼ podświetl odpowiedni format telewizora. Dostępne są opcje 16:9, 4:3 LETTERBOX oraz 4:3 PANSCAN.
  - Naciśnij przycisk **4**, aby zachować ustawienie. Podświetl opcję DONE i dwukrotnie naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk **GO**.
- CHANNEL SEARCH ... Podświetl opcję CHANNEL SEARCH i dwukrotnie naciśnij znajdujący się na pilocie przycisk **GO**, aby rozpocząć wyszukiwanie kanałów. Procedura trwa kilka minut. Jeśli odtwarzacz nie wyszuka żadnych kanałów, po zakończeniu konfiguracji podstawowej spróbuj uruchomić funkcję automatycznej instalacji kanałów telewizyjnych. Zapoznaj się z rozdziałem *"Pierwsze ustawienie"* na stronie 50. Po zakończeniu wyszukiwania kanałów, wyświetlona zostanie liczba wyszukanych i zachowanych kanałów. Dwukrotnie naciśnij przycisk **GO**, aby kontynuować.

- TIME AND DATE ... Jeśli wyświetlone informacje są poprawne, podświetl opcję DONE i dwukrotnie naciśnij przycisk GO. Jeśli trzeba wprowadzić zmiany, za pomocą przycisków 0–9 podaj aktualną godzinę i datę w odpowiednich polach. Procedura pierwszego ustawienia została zakończona.
- System GUIDE Plus+ ... Podświetl opcję CONTINUE i dwukrotnie naciśnij przycisk **GO**, aby rozpocząć instalację systemu GUIDE Plus+. Aby pominąć instalację systemu GUIDE Plus+, podświetl opcję DO NOT INSTALL NOW. Jeśli następnym razem zechcesz zainstalować system GUIDE Plus+, naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund znajdujący się na pilocie przycisk **GO**. Zaczekaj, aż odtwarzacz DVD zakończy inicjalizowanie systemu, a następnie dwukrotnie naciśnij przycisk **GO**, aby wyjść z menu. Aby zapoznać się z procedurą ustawienia systemu GUIDE Plus+, przejdź na stronę 52.

#### Konfiguracja systemu GUIDE Plus+

Odtwarzacz DVD jest wyposażony w system GUIDE Plus+. Oferuje on bezpłatny przewodnik programowy wszystkich programów telewizyjnych dostępnych w danym regionie. Przed skorzystaniem z tej funkcji należy określić położenie geograficzne oraz aktualnie skonfigurowane urządzenia, aby otrzymać poprawne dane programów telewizyjnych GUIDE Plus+.

- > Naciśnij i przytrzymaj znajdujący się na pilocie przycisk GO, aby wyświetlić menu konfiguracji podstawowej, a następnie naciśnij przycisk i kolejno naciskaj przycisk ), aż podświetlony zostanie pasek menu SETUP.
- Naciśnij przycisk 

   aby podświetlić opcję BASIC
   SETUP, a następnie dwukrotnie naciśnij przycisk
   GO, aby wyświetlić ekran z ustawieniami.

Po zakończeniu konfiguracji przełącz odtwarzacz DVD w tryb oczekiwania, a następnie włącz zewnętrzne odbiorniki sygnału na noc, aby odebrać dane listy programów.

```
GUIDE PLUS+

BASIC SETUP

LANGUAGE AND COUNTRY

POSTAL CODE

SOURCE AND CHANNEL NUMBER
```

\*UWAGA! Jeśli podczas konfiguracji systemu GUIDE Plus+ wystąpią problemy, na stronie www.europe.guideplus.com można uzyskać dalszą pomoc. W niektórych krajach dane listy programów są niedostępne.

#### Menu konfiguracji systemu GUIDE Plus+ wyświetlane są w następującej kolejności:

- LANGUAGE AND COUNTRY ... Te opcje zostaną przeniesione z menu pierwszego ustawienia, przejdź na stronę 51. Jeśli kraj, w którym przebywasz nie znajduje się na liście lub nie możesz odebrać danych listy programów telewizyjnych, możesz używać funkcje ShowView, G-Code lub Video Plus+ dostępne w systemie GUIDE Plus+ oraz tryb nagrywania ręcznego.
- POSTAL CODE ... Wprowadź kod pocztowy.

#### Aby wprowadzić kod pocztowy ...

- > Dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby wyświetlić menu wprowadzania danych.
- > Za pomocą przycisków ▲ lub ▼ wprowadź kod pocztowy, a następnie naciskając przyciski ◀ lub ➡ przejdź do poprzedniego lub następnego pola wprowadzania danych. Należy podać prawidłowy kod pocztowy, który odpowiada formatowi kodów pocztowych w określonym kraju. Podanie nieprawidłowego kodu może spowodować przesłanie błędnych danych listy programów telewizyjnych lub ich brak.
- SOURCE AND CHANNEL NUMBER ... Zalecane jest ustawienie domyślnej konfiguracji kanału głównego z opcją AUTOMATIC. Jeśli chcesz określić źródło i numer głównego kanału GUIDE Plus+, wybierz opcję HOST CHANNEL SETUP i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie telewizora. Po zakończeniu konfiguracji, naciśnij i przytrzymaj przycisk GO, aby wyjść z menu.

Pozostaw odtwarzacz DVD w trybie oczekiwania w czasie nocy, aby pobrać dane listy programów telewizyjnych. Jeśli korzystasz z zewnętrznego odbiornika, należy go ręcznie dostroić do częstotliwości kanału głównego. Pozostaw właczony zewnetrzny odbiornik w czasie nocy.

Jeśli dostroisz kanał główny przed przełączeniem odtwarzacza DVD w tryb oczekiwania, zacznie on natychmiast pobierać dane listy programów telewizyjnych. Na wyświetlaczu widoczny będzie komunikat EPG DOWNLOAD. Ten proces może potrwać maksymalnie dwie godziny. W dowolnym momencie możesz przerwać pobieranie danych, włączając odtwarzacz DVD lub możesz pozostawić go w trybie oczekiwania w czasie nocy, zgodnie z powyższym opisem. Jeśli w danym momencie dane listy programów telewizyjnych są niedostępne, odtwarzacz DVD automatycznie przełączy się w tryb oczekiwania, a dane nie zostaną pobrane.

Aby upewnić się, że pobieranie danych zostało zakończone, wyświetl ekran EDITOR i sprawdź zawartość listy programów telewizyjnych. Naciśnij przycisk ▲ z poziomu menu GUIDE Plus+, aby przejść na pasek menu, a następnie kilkakrotnie naciśnij ➡, aby podświetlić opcję EDITOR. Naciśnij ▼, aby przejść do menu EDITOR.

## Ustawienia systemu

Menu DVD SYSTEM umożliwia wybór ustawień preferencyjnych odtwarzacza DVD. Dzięki niemu można uaktywnić, dostosować lub wyłączyć funkcje związane z codziennym użytkowaniem odtwarzacza DVD.

W menu SYSTEM można wybrać następujące ustawienia preferencyjne:

- Tryb energooszczędny
- Ustawienia wyświetlacza
- Ustawienia przewijania w przód i w tył
- Ustawienia godziny i daty
- Ustawienia kanałów analogowych
- Ustawienia wideo
- Ustawienia wyjściowego sygnału audio

#### Zmiana ustawień systemu

Możesz zmienić ustawienia odtwarzacza DVD. Zmian dokonuje się w menu systemowym. Jeśli trwa jednak nagrywanie, wejście w menu SETUP spowoduje przerwanie nagrywania i wyczyszczenie bufora powtórek.

Przy włączonym odtwarzaczu DVD ...

- > Naciśnij przycisk GO, a następnie 1, aby wyświetlić menu systemowe.
- > Kilkakrotnie naciśnij przycisk ▼, aby podświetlić opcję SETUP, a następnie naciśnij przycisk ▶. Jeśli trwa nagrywanie, wyświetlone zostanie ostrzeżenie informujące o przerwaniu nagrywania i wyczyszczeniu bufora powtórek, jeśli będziesz kontynuować.
- > Dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby kontynuować lub podświetl opcję NO i dwukrotnie naciśnij przycisk GO, aby anulować operację. Odtwarzanie zostanie wstrzymane.
- > Kolejno naciskaj przycisk ➡, aby wyświetlić dostępne opcje ustawień, a następnie naciśnij przycisk ➡, aby wybrać opcję.
- > Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść z menu systemowego.

Jeśli ustawienie w menu jest zaznaczone szarym kolorem, oznacza to, że ten element jest niedostepny lub nie może być zmieniony w danym momencie.

• 03 TV2 TV2	05-OCT-2006 12	
	System Time-date	Analogue Ch
Setup	ф.	
Eco mode	On	
Display	Bright	
Jump forward	01:00	
Jump back	00:30	
Navigate to menu it	em.	

Menu ustawień systemowych.

#### Opcje menu ustawień systemowych ...

- ECO MODE ... Tryb energooszczędny. Po przełączeniu odtwarzacza DVD w tryb oczekiwania, panel wyświetlacza zostanie wyzerowany w celu oszczędności energii. Po przełączeniu odtwarzacza w tryb oczekiwania na wyświetlaczu wyświetlona zostanie godzina. Do wyboru są dwie opcje: ON i OFF.
- DISPLAY ... Umożliwia zmianę jasności wyświetlacza odtwarzacza DVD. Dostępne są opcje BRIGHT, DIMMED oraz OFF.
- JUMP FORWARD ... Pozwala ustalić długość fragmentu nagrania, który ma być przewinięty w przód. Maksymalnie można ustawić 60 minut. Fabryczne ustawienie to 5 minut.
- JUMP BACK ... Pozwala ustalić długość fragmentu nagrania, który ma być przewinięty w tył. Maksymalnie można ustawić 60 minut. Fabryczne ustawienie to 5 minut.

#### Opcje menu ustawień godziny i daty ...

- CLOCK PRESET ... Jeśli zachowany kanał telewizyjny transmituje sygnał godziny, godzina/data może być ustawiona automatycznie. Dostępna jest opcja AUTO, umożliwiająca automatyczne wykrycie dostępnych kanałów, które transmitują informacje o godzinie i dacie, zaprogramowany numer wybranego kanału transmitującego informacje o godzinie i dacie oraz OFF, którą należy wybrać przed ręcznym ustawieniem godziny i daty.
- TIME ... Jeśli godzina jest nieaktualna, ta opcja umożliwia ręczne ustawienie.
- TIME ... Jeśli data jest nieaktualna, ta opcja umożliwia ręczne ustawienie.

# Opcje menu ustawień kanałów analogowych ...

- AUTO SEARCH ... Rozpoczyna proces automatycznego wyszukiwania kanałów telewizyjnych oraz powoduje zastąpienie wszystkich zapisanych wcześniej kanałów analogowych.
- SORT … Umożliwia zmianę kolejności, w jakiej zachowane zostały kanały telewizyjne.
   FAVOURITES … Umożliwia zaznaczenie ulubionych kanałów telewizyjnych, co przyspiesza ich odnalezienie. Podczas przeszukiwania kanałów.

w trybie tunera DVD nieoznaczone kanały

telewizvine zostana pominiete.

#### Opcje menu ustawień kanałów analogowych menu wyszukiwania recznego ...

- ENTRY MODE ... Umożliwia wybór wyszukiwania ręcznego w oparciu o przypisanie kanału lub prowadzenie częstotliwości.
- ENTRY ... Za pomocą przycisków 0–9 wprowadź częstotliwość/numer kanału. Dwukrotnie naciśnij przycisk GO, a następnie zielony przycisk, aby wybrać opcję STORE lub naciśnij znajdujący się na pilocie niebieski przycisk, aby wybrać opcję SEARCH.
- PRESET ... Za pomocą przycisków 0–9 wprowadź zaprogramowany numer kanału, pod którym ma być zachowany dany kanał (np., "01").
- PRESET NAME ... Za pomocą przycisków **0–9** wprowadź zaprogramowaną nazwę kanału. Nazwy wszystkich kanałów mogą zawierać do czterech znaków.
- DECODER ... Jeśli aktualny kanał telewizyjny transmitowany jest za pomocą zakodowanych sygnałów, które mogą być odkodowane wyłącznie poprzez dekoder podłączony do gniazda EXT2, należy go uaktywnić. Do wyboru są dwie opcje: ON i OFF.
- TV-SYSTEM ... Umożliwia ustawienie systemu telewizyjnego w taki sposób, aby powodował najmniejsze zniekształcenia obrazu i dźwięku.
- NICAM ... NICAM to cyfrowy system transmisji dźwięku. Umożliwia transmisję pojedynczego kanału stereofonicznego lub dwóch oddzielnych kanałów monofonicznych. Do wyboru są dwie opcje: ON i OFF.
- FINE TUNING ... Umożliwia ręczne dostrojenie kanału telewizyjnego, jeśli jakość odbioru jest niezadowalająca.

#### Opcje menu ustawień wideo ...

- TV SHAPE ... Format obrazu może być dopasowany do formatu telewizora.
  {4:3 Letterbox} umożliwia wybór ekranu panoramicznego, z czarnymi pasami przy górnej i dolnej krawędzi ekranu. {4:3 PanScan} umożliwia wybór ekranu o pełnej wysokości i przyciętych bokach. {16:9} umożliwia wybór ekranu szerokokątnego (współczynnik 16:9).
- BLACK LEVEL ... Dostosowuje dynamikę kolorów w przypadku płyt NTSC. Dostępne są opcje NORMAL i ENHANCED.
- HORIZONTAL ... Za pomocą przycisków ◀ lub → można dostosować położenie obrazu na ekranie telewizora w poziomie.
- VIDEO OUTPUT ... Umożliwia wybór trybu wyjściowego sygnału wideo, odpowiadającego połączeniu wideo pomiędzy odtwarzaczem DVD a telewizorem. Dostępna jest opcja S-VIDEO – przydatna przy połączeniu S-Video – oraz AUTOMATIC – w tym przypadku ustawienie sygnału wyjściowego zostanie automatycznie dostosowane do odbieranego sygnału wideo.
- PROGRESSIVE ... Przed włączeniem opcji skanowania progresywnego, upewnij się, że telewizor może odbierać sygnały progresywne (wymagany jest telewizor wyposażony w funkcję skanowania progresywnego) oraz, że odtwarzacz DVD został podłączony do telewizora za pośrednictwem gniazda YPbPr. Do wyboru są dwie opcje: ON i OFF. Jeśli włączony zostanie tryb sygnału wyjściowego HDMI, progresywny sygnał wyjściowy zostanie zablokowany.
- HDMI ... Ta funkcja wykorzystywana jest wyłącznie w przypadku podłączenia HDMI. Dostępne są następujące opcje: AUTO - Włącza tryb sygnału wyjściowego HDMI. Rozdzielczość sygnału wyjściowego wideo zostanie automatycznie dostosowana do odbieranego sygnału wideo, ON - Włącza tryb sygnału wyjściowego HDMI. Rozdzielczość sygnału wyjściowego wideo zostanie automatycznie dostosowana do ustawienia opcji VIDEO UPSCALING.
- VIDEO-UPSCALING ... Umożliwia ustawienie rozdzielczości obrazu wideo w zależności od parametrów podłączonego telewizora/źródła (480p, 576p, 720p, 1080i). Litera "i" oznacza tryb z przeplotem, natomiast "p" oznacza tryb progresywny. To ustawienie jest niedostępne, jeśli opcja HDMI została ustawiona na AUTO. Zmiana skalowania obrazu wideo spowoduje chwilowe wyłączenie ekranu telewizora, spowodowane przełączeniem go na nowe ustawienie. Ustawienie wideo stosowane wyłącznie w przypadku połączenia HDMI.

HDMI OUTPUT ... Ta opcja pozwala ustawić format koloru sygnału wyjściowego wideo. Dostępne są następujące opcje: RGB – Pozwala uzyskać jaśniejsze kolory i głębszy odcień czerni. YPbPr – Pozwala uzyskać bardzo delikatne odcienie kolorów. Jest to standardowe ustawienie dla urządzeń zgodnych ze standardem HDMI. Ustawienie wideo stosowane wyłącznie w przypadku połączenia HDMI.

#### Opcje menu ustawień sygnału wyjściowego audio ...

- DIGITAL OUTPUT ... To ustawienie jest przydatne wyłacznie, jeśli używane sa gniazda COAXIAL/ OPTICAL OUT odtwarzacza DVD, umożliwiające podłaczenie innych źródeł sygnału audio/wideo. Dostepne są następujące opcje: ALL – Używana, ieśli podłaczone źródło wyposażone jest we wbudowany, wielokanałowy dekoder, obsługujący jeden z wielokanałowych formatów audio (Dolby Digital, MPEG-2). PCM – Używana, jeśli podłaczone źródło nie jest przystosowane do rozkodowania wielokanałowego dźwieku. System przekształci wielokanałowe sygnały Dolby Digital oraz MPEG-2 na sygnał PCM (Pulse Code Modulation). OFF – Opcie te należy wybrać, aby wyłączyć cyfrowy sygnał wyjściowy audio. Na przykład, jeśli do podłaczenia odtwarzącza DVD do systemu telewizyjnego lub stereofonicznego używane są gniazda AUDIO OUT.
- HDMI ... To ustawienie wymagane jest wyłącznie, jeśli do podłączenia odtwarzacza DVD do telewizora lub innego urządzenia umożliwiającego wyświetlanie obrazu użyte zostało gniazdo HDMI OUT. Dostępne są następujące opcje: AUTO – Opcję tę należy włączyć, jeśli poprzez połaczenie HDMI ma być przesyłany wielokanałowy sygnał wyjściowy audio. DISABLE – Opcję tę należy właczyć, jeśli podłaczone źródło nie może przesłać dźwieku poprzez połączenie HDMI lub jeśli format odtwarzanego dźwieku nie jest obsługiwany przez połączenie HDMI (np., w przypadku projektora, płyty SACD). Upewnij się, że aby móc odtworzyć dźwięk, możliwy jest inny sposób podłaczenia odtwarzacza DVD do telewizora lub urzadzenia wyświetlającego obraz.\*
- \* Nie ma możliwości odtworzenia dźwięku zapisanego na płycie SACD lub źródle DVD-Audio CPPM (Content Protection for Playable Media), zabezpieczonym przed kopiowaniem, za pomocą połączenia HDMI.

#### Opcje menu ustawień językowych ...

- MENU ... Wybierz wersję językową menu ekranowego odtwarzacza DVD. To ustawienie zostanie przeniesione z ustawień instalacji podstawowej.
- AUDIO ... Wybierz preferowaną wersję językową dźwięku podczas odtwarzania płyty DVD.
- SUBTITLE ... Wybierz preferowaną wersję językową napisów podczas odtwarzania płyty DVD.

Jeśli wybrana wersja językowa dźwięku/napisów nie jest dostępna na płycie, zostanie użyty domyślny język płyty. W przypadku niektórych płyt DVD, język napisów/dźwięku może być zmieniony wyłącznie poprzez menu płyty DVD.

## Konserwacja

Regularna konserwacja, polegająca m. in. na czyszczeniu odtwarzacza, jest obowiązkiem użytkownika. Dla uzyskania najlepszych efektów należy przestrzegać wskazówek podanych na tej stronie. Informacje na temat zalecanych czynności konserwacyjnych można uzyskać u sprzedawcy produktów firmy Bang & Olufsen.

Wszystkie części, które mogą ulec awarii, chronione są gwarancją.

Do czyszczenia płyt DVD, wideo CD i audio CD nie wolno używać rozpuszczalników, ani środków czyszczących w proszku.

#### Obsługa dysku twardego

Wbudowany dysk twardy posiada pamięć o dużej gęstości, która umożliwia nagrywanie długich fragmentów programów oraz krótki czas dostępu do danych. W zależności od środowiska pracy zestawu oraz obsługi, niektóre dane mogą ulec uszkodzeniu, co uniemożliwi odtwarzanie i nagrywanie. Aby uniknąć uszkodzeń dysku twardego i utraty ważnych danych, należy stosować następujące środki ostrożności:

- Nie należy przenosić odtwarzacza DVD i narażać go na wstrząsy.
- Nie należy wyjmować wtyczki przewodu elektrycznego z gniazda, jeśli odtwarzacz DVD nie został przełączony w tryb oczekiwania.

#### OSTRZEŻENIE!

Dysk twardy nie pełni roli urządzenia umożliwiającego trwałe przechowywanie danych. Zalecane jest wykonanie kopii zapasowych ważnych obrazów wideo na płycie DVD.

Firma Bang & Olufsen nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione w wyniku awarii dysku twardego.

#### Czyszczenie odtwarzacza DVD

Kurz należy ścierać z powierzchni odtwarzacza DVD suchą, miękką szmatką. Jeśli zajdzie taka potrzeba, plamy z tłuszczu lub inne trudno usuwalne zabrudzenia należy usuwać miękką, wilgotną szmatką, nasączoną roztworem wody i łagodnego detergentu. Nigdy nie wolno używać alkoholu lub innych rozpuszczalników do czyszczenia jakichkolwiek części odtwarzacza DVD!

Nie wolno czyścić układu optycznego odtwarzacza DVD, ani otwierać obudowy urządzenia. Czynności tego rodzaju powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy serwisu.

#### Przechowywanie płyt

Z płytami należy obchodzić się ostrożnie. Jeśli płyta trzymana jest zawsze za krawędzie i umieszczana w oryginalnym opakowaniu, nie ma potrzeby jej czyścić. Jeśli płyta zostanie zabrudzona odciskami palców, kurzem lub innymi substancjami, należy ją wytrzeć miękką, suchą szmatką z tkaniny bezpyłowej. Należy unikać wysokich temperatur i wilgoci oraz nie pisać po powierzchni płyt.

## Indeks

#### CD

Odtwarzanie płyt, *12* Podczas odtwarzania płyty, *12* 

#### Dekoder

Opcje menu ustawień kanałów analogowych menu wyszukiwania ręcznego, 55

#### DVD

Edycja płyt DVD, 34 Formaty plyt, 13 Funkcie podczas odtwarzania, 36 Nakładka menu, 8 Ochrona nagrania na płycie (DVD±RW), 35 Odtwarzanie cykliczne, 36 Odtwarzacz DVD i nagrywarka dysku twardego, 4 Odtwarzanie płyt, 12 Odtwarzanie z tasowaniem, 36 Opcje menu ustawień funkcji, 43 Opcie menu ustawień jezykowych, 56 Opcje menu ustawień płyty, 43 Podczas odtwarzania płyty, 12 Powtórz określony segment (A-B), 36 Prezentacja odtwarzacza DVD, 4 Prezentacja odtwarzacza DVD i pilota Beo4, 6 Skanowanie płyty DVD, 36 Ustawienia preferencyjne, 42 Usuwanie nagrania płyty DVD, 35 Użycie menu ekranowych DVD, 13 Użycie opcji paska narzędzi, 14 Zaawansowane funkcje odtwarzania, 36 Zasady poprawnej lokalizacji, 46 Zmiana ustawień preferencyjnych, 42 Zmiana wersji językowej ścieżki dźwiękowej, 15 Zmiana wersji językowej napisów, 15

#### Dźwięk

Opcje menu ustawień dźwięku, 43

#### Format

Formaty płyt, 13 Kolejność wyświetlania menu pierwszego ustawienia, 51

#### Funkcja Child Lock

Ograniczenie dostępu do nagrań – funkcja Child Lock, 40 Opcje menu ustawień dostępu, 43 Uaktywnienie funkcji Child Lock, 40 Ustawienie kodu funkcji Child Lock, 41

#### Język

Kolejność wyświetlania menu pierwszego ustawienia, 51 Kolejność wyświetlania menu konfiguracji systemu GUIDE Plus+, 53 Opcje menu ustawień nagrywania, 43 Zmiana wersji językowej ścieżki dźwiękowej, 15 Zmiana wersii językowej napisów. 15

#### Kamera wideo

Kamera wideo, 48 Nagrywanie z kamery wideo, kamery DV lub innych źródeł zewnętrznych, 48

#### Kanały telewizyjne

Kolejność wyświetlania menu pierwszego ustawienia, *51* Kolejność wyświetlania menu konfiguracji systemu GUIDE Plus+, *53* Opcje menu ustawień kanałów analogowych, *55* 

#### Kod pin

Jeśli zapomnisz kodu pin, 41 Opcje menu ustawień dostępu, 43 Uaktywnienie funkcji Child Lock, 40 Ustawienie kodu funkcji Child Lock, 41 Zmiana kodu pin, 41

#### Konserwacja

Czyszczenie odtwarzacza DVD, 57 Obsługa dysku twardego, 57 Przechowywanie płyt, 57 Zasady poprawnej lokalizacji, 46

#### Kontakt

Kontakt z firmą Bang & Olufsen, 62

#### **Kopiowanie**

Bufor powtórek, 24-25 Kopiowanie nagrania, 30

#### Lokalizacja

Zasady poprawnej lokalizacji, 46

#### Nagrywarka dysku twardego

Bufor powtórek. 24-25 Edvcia czestotliwości lub czasu, 19 Edvcia harmonogramu programatora, 19 Edycja nagrań, 28 Edycja ustawień programatora, 19 Funkcia VPS/PDC. 17 Jednoczesne nagrywanie z tunera DVD i ogladanie obrazu z innego źródła. 20 Informacje na temat zarządzania pamięcią i ochrony, 24 Kopiowanie nagrania, 30 Nakładka menu, 8 Nadawanie nazwy nagraniom, 30 Nagrywanie programu, 16 Nagrywanie programów, 5 Nagrywanie reczne z programatorem, 16 Nagrywanie tu i teraz, 20 Nagrywanie z bufora powtórek, 25 Nagrywanie z innych źródeł sygnału, 21 Nagrywanie z programatorem, 16 Nagrywanie z programatorem (przewodnik programowy), 18 Nagrywanie z programatorem (system ShowView/G-Code/Video Plus+), 18 Odtwarzanie nagrania. 26 Odtwarzanie nagrywanego programu, 27 Ochrona nagrania, 28 Odtwarzacz DVD i nagrywarka dysku twardego, 4 Opcje menu ustawień dostępu, 43 Opcje menu ustawień nagrywania, 43 Podział nagrania na dwie części, 32 Prezentacja odtwarzacza DVD, 4 Podczas odtwarzania nagrania, 27 Podczas powtórki, 23 Połaczenie lub podział rozdziału, 33 Tworzenie listy pokazu slajdów, 38 Usuwanie nagrania, 29 Usuwanie programatora, 19 Usuwanie wszystkich znaczników rozdziału, 34 Ukrywanie zbędnych scen, 33 Wstrzymywanie i powtórki programu, 22 Wstrzymanie i zatrzymanie odtwarzania nagrania, 27 Wybór gatunku nagrania, 26 Wstrzymanie programu, 22 Wyświetlanie ukrytych scen, 33 Zmiana kanałów podczas nagrywania, 21 Zmiana kolejności nagrań na liście, 28 Zmiana rozdziałów, 27

#### **Pilot Beo4**

Prezentacja odtwarzacza DVD i pilota Beo4, 6 Użycie pilota Beo4, 6

#### Podłączanie

Dodatkowe urządzenia wideo, 48–49 Gniazda na panelu przednim, 48 Kamera wideo, 48 Panele z gniazdami podłączeniowymi, 48-49 Podłączenie anteny, 47, 49 Podłączenie do źródła prądu, 49 Podłączenie odtwarzacza DVD, 47 Sygnał telewizyjny, 49, 55 Tylny panel gniazd podłączeniowych, 49

#### Programator

Edycja częstotliwości lub czasu, 19 Edycja harmonogramu programatora, 19 Edycja ustawień programatora, 19 Nagrywanie ręczne z programatorem, 16 Nagrywanie z programatorem (przewodnik programowy), 18 Nagrywanie z programatorem (system ShowView/G-Code/Video Plus+), 18 Opcje menu ustawień godziny i daty, 55 Usuwanie programatora, 19

#### Pierwsze ustawienie

Konfiguracja systemu GUIDE Plus+, 52
Kolejność wyświetlania menu pierwszego ustawienia, 51
Kolejność wyświetlania menu konfiguracji systemu GUIDE Plus+, 53
Pierwsze ustawienie. 50

#### Strojenie

Kolejność wyświetlania menu pierwszego ustawienia, 51
Kolejność wyświetlania menu konfiguracji systemu GUIDE Plus+, 53
Opcje menu ustawień kanałów analogowych menu wyszukiwania ręcznego, 55
Opcje menu ustawień kanałów analogowych, 55

#### System GUIDE Plus+

Kolejność wyświetlania menu pierwszego ustawienia, Kolejność wyświetlania menu konfiguracji systemu GUIDE Plus+, Konfiguracja systemu GUIDE Plus+, System GUIDE Plus+,

#### Ustawienia

Konfiguracia systemu GUIDE Plus+, 52 Kolejność wyświetlania menu pierwszego ustawienia, 51 Koleiność wyświetlania menu konfiguracii systemu GUIDE Plus+, 53 Konfiguracja odtwarzacza DVD, 50 Pierwsze ustawienie, 50 Opcje menu ustawień dostępu, 43 Opcie menu ustawień dźwieku, 43 Opcje menu ustawień godziny i daty, 55 Opcje menu ustawień funkcji, 43 Opcje menu ustawień językowych, 56 Opcie menų ustawień kanałów analogowych menu wyszukiwania recznego, 55 Opcie menu ustawień kanałów analogowych, 55 Opcje menu ustawień nagrywania, 43 Opcje menu ustawień płyty, 43 Opcje menu ustawień sygnału wyjściowego audio. 56 Opcje menu ustawień systemowych, 55 Opcie menu ustawień wideo, 55 Ustawienia preferencyjne, 42 Ustawienia systemu, 54 Zmiana ustawień preferencyjnych, 42 Zmiana ustawień systemu, 54

#### Wyświetlacze i menu

Kolejność wyświetlania menu pierwszego ustawienia, 51 Kolejność wyświetlania menu konfiguracji systemu GUIDE Plus+, 53 Korzystanie z menu systemowego, 7 Nakładka menu, 8 Opcje menu ustawień dostępu, 43 Opcje menu ustawień kanałów analogowych, 55 Opcje menu ustawień kanałów analogowych menu wyszukiwania recznego, 55 Opcje menu ustawień sygnału wyjściowego audio, 56 Opcje menu ustawień płyty, 43 Opcje menu ustawień funkcji, 43 Opcje menu ustawień językowych, 56 Opcje menu ustawień nagrywania, 43 Opcje menu ustawień dźwięku, 43 Opcje menu ustawień systemowych, 55 Opcje menu ustawień godziny i daty, 55 Opcje menu ustawień wideo, 55 System GUIDE Plus+, 9 Wskaźnik świetlny, 5 Wyświetlacz stanu, 5 Użycie menu ekranowych DVD, 13

#### Zegar

Kolejność wyświetlania menu pierwszego ustawienia, *51* Opcje menu ustawień godziny i daty, *55*  Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992–1997. All rights reserved.

"DTS", "DTS-ES" and "Neo:6" are trademarks of Digital Theater Systems





Naklejka w kolorze czarnym i żółtym umieszczona na odtwarzaczu płyt kompaktowych pełni rolę ostrzeżenia mówiącego o tym, że urządzenie zawiera system laserowy i zostało zakwalifikowane jako produkt laserowy klasy 1. W razie problemów z funkcjonowaniem odtwarzacza płyt kompaktowych, prosimy skontaktować się z przedstawicielem firmy Bang & Olufsen. Obudowa urządzenia może być otwierana tylko przez wykwalifikowany personel serwisowy.

UWAGA: Użycie jakichkolwiek przycisków sterujących oraz procedur w sposób inny niż opisany w ninieiszei instrukcii może spowodować narażenie się na działanie niebezpiecznego promieniowania. Korzystanie z instrumentów optycznych razem z tym produktem zwiększy ryzyko uszkodzenia wzroku. Ponieważ promień lasera używany w tym odtwarzaczu CD/DVD iest szkodliwy dla wzroku, nie wolno otwierać obudowy urządzenia. Przeglądy należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Po otworzeniu obudowy istnieje ryzyko utraty zdrowia spowodowane promieniowaniem laserowym. Spoglądanie na wiązkę promieni lasera jest zabronione. Etykieta ostrzegawcza znajduje sie na tylnej ściance obudowy urządzenia.

#### Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny (Dyrektywa WEEE) - Ochrona środowiska

Parlament Europejski i Rada Unii Europejskiej wydały Dyrektywę w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Celem Dyrektywy jest zmniejszenie ilości odpadów z produktów elektrycznych i elektronicznych oraz promowanie ponownego wykorzystania i recyklingu oraz innych form odzysku tego typu odpadów. Dyrektywa dotyczy producentów, dystrybutorów i konsumentów.

Dyrektywa WEEE wymaga, aby zarówno producenci jak i końcowi odbiorcy pozbywali się sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jego części w sposób bezpieczny dla środowiska oraz, aby sprzęt i odpady były ponownie wykorzystywane lub, aby odzyskiwano z nich materiały lub energię. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz jego części nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych; sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz jego części muszą być zbierane i wyrzucane oddzielnie. CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektyw UE 89/336 i 73/23.

Logo DVD Video jest zastrzeżonym znakiem handlowym.

Produkt wyposażony jest w technologię chronioną przez patenty prawnie zastrzeżone w Stanach Zjednoczonych, o numerach 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093; oraz 6,516,132 oraz innymi prawami własności intelektualnej. Technologia chroniona prawami autorskimi może być wykorzystana wyłącznie za zgodą firmy Macrovision do użytku domowego. W innych przypadkach wymagana jest zgoda firmy Macrovsion. Przetwarzanie komponentów lub demontaż jest zabroniony.

Produkty i sprzęt, który należy zbierać do ponownego wykorzystania, recyklingu lub innych form odzysku jest oznaczony pokazanym na ilustracji piktogramem.

Pozbywając się sprzętu elektrycznego i elektronicznego przy wykorzystaniu systemów składowania dostępnych w Twoim kraju, chronisz środowisko, ludzkie zdrowie i przyczyniasz się do oszczędnego i racjonalnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Składowanie sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz ich odpadów zapobiega możliwemu skażeniu środowiska niebezpiecznymi substancjami, które mogą znajdować się w produktach i sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Sprzedawcy detaliczni Bang & Olufsen pomogą oraz doradzą Ci w kwestii właściwego sposobu pozbywania się sprzętu w Twoim kraju.

Niewielkie produkty nie zawsze są oznaczone piktogramem, a wtedy piktogram jest umieszczany w instrukcji użytkownika i w certyfikacie gwarancji oraz drukowany na opakowaniu.

#### Do użytkownika...

W procesie projektowania i opracowywania naszych produktów przykładamy ogromną wagę do potrzeb użytkowników. Dbamy o to, by urządzenia firmy Bang & Olufsen były możliwie łatwe i wygodne w obsłudze.

Mamy też nadzieję, że zechcą Państwo poświęcić chwilę, aby przekazać nam swoje uwagi o użytkowaniu produktu firmy Bang & Olufsen. Wszelkie uwagi i opinie – pozytywne i negatywne – mogą być pomocne w pracach nad doskonaleniem naszych produktów.

#### Dziękujemy!

Aby się z nami skontaktować, odwiedź stronę internetową:

www.bang-olufsen.com

lub napisz na adres:

Bang & Olufsen a/s BeoCare Peter Bangs Vej 15 DK–7600 Struer

lub wyślij faks:

Bang & Olufsen BeoCare +45 97 85 39 11 (fax)

Dane techniczne, funkcje i ich przeznaczenie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

www.bang-olufsen.com